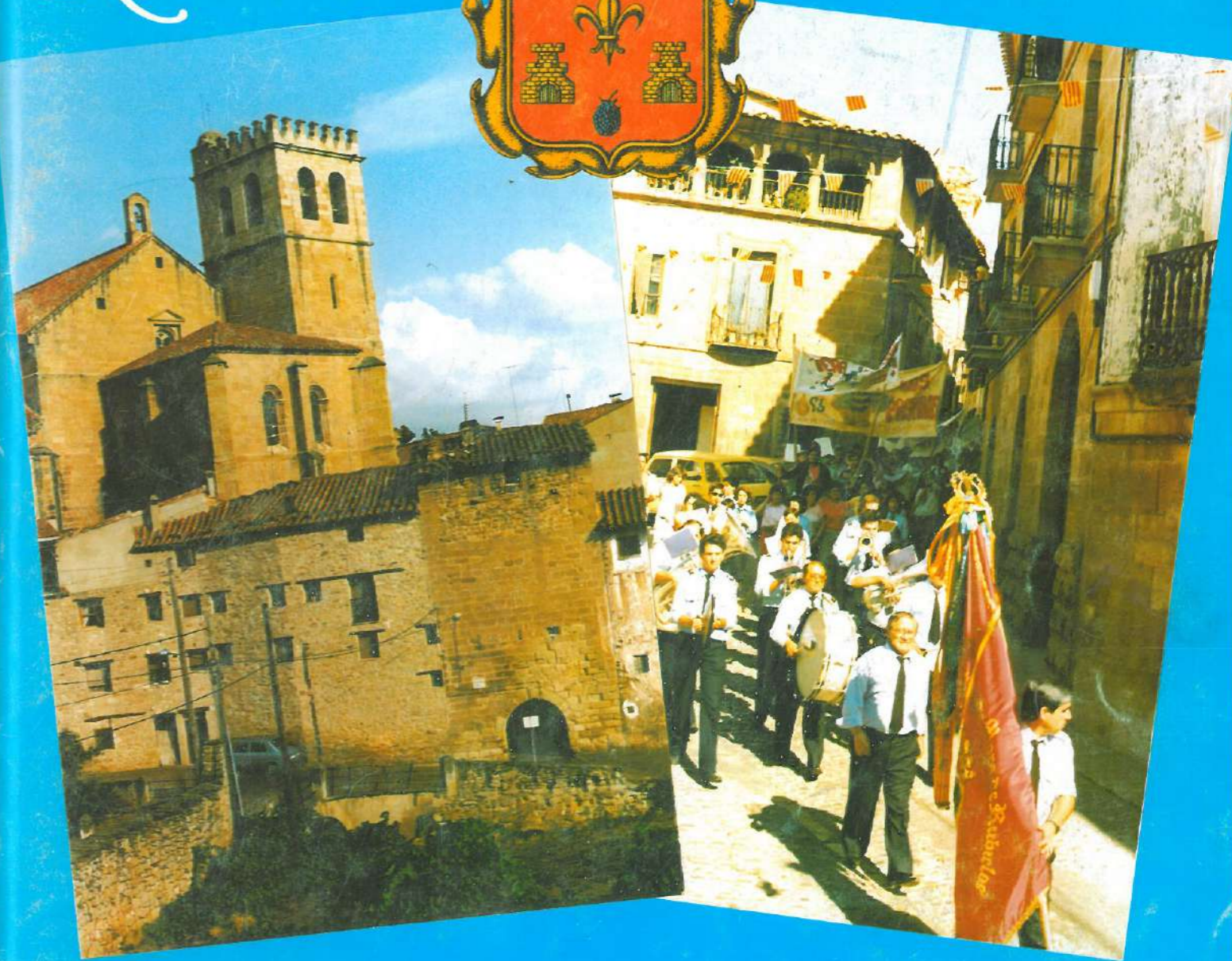


Mora de  
Rubielos

1988



FIESTAS PATRONALES  
de SAN MIGUEL ARCÁNGEL  
del 27 de septiembre  
al 3 de octubre

Jamones de Denominación de Origen  
**JAMÓN DE TERUEL**

Inscritos con el n.º 17  
C.R.D.O.

**JAMONES SERRANOS  
y el EXQUISITO**



CON LA GARANTÍA DE



EL CLIMA, LO ARTESANO  
Y UNA TECNOLOGÍA ADECUADA  
NOS PERMITEN OFRECERLES

**CALIDAD Y SERVICIO**

Polígono Industrial Los Cerezos  
Teléfono 80 02 78

MORA DE RUBIELOS

## Salutación

Vecinos, visitantes, amigos todos:

Una vez más llega el fin del verano y con él, como noche de alegría, nuestras Fiestas Patronales en honor de SAN MIGUEL (ARCÁNGEL).

No está en nuestro ánimo, el hacer un balance de las cosas hechas en este año, pero sí que penséis que en todo momento hemos dirigido nuestras pretenciones al Estado, Región y Provincia, con el fin de que se viertan en nuestra tierra las ayudas que nuestros hombres merecen para desarrollar todas sus posibilidades, y salir del letargo en que estamos inmersos.

Por todo ello, pensando que de alguna manera, comienza a palpase la llegada de nuestras inquietudes, queremos llamar a estas Fiestas, las del año 1988, las Fiestas de la Esperanza. Una esperanza cierta, que ya se toca con los dedos y que sin duda alguna, llegará siempre y cuando conjuntamente luchemos por obtenerla. Por eso queremos invitaros a que estas Fiestas sean especialmente alegres. Hay razones para ello: por lo que en común hemos trabajado, y por lo que esperamos, con fundamento, para nuestras gentes.

La mayor alegría la da, el obtener lo que con ilusión se persigue. Pero... tampoco viene mal hacer un alto en el camino y buscar la distracción. El Ayuntamiento y la Comisión de Fiestas han preparado para estos días un amplio programa de actos para el disfrute, con el deseo de contribuir al santo jolgorio de vecinos y visitantes. Sabemos que no desperdiciaréis la ocasión.

Es lo que os desea vuestro Alcalde y Corporación.

# Corporación Municipal

## ALCALDE:

*D. Francisco Calvo Lozano*

## TENIENTE ALCALDE:

*D. Argimiro Ríos Novella*

## CONCEJALES:

*D. Ángel Pérez Edo*

*D. Antonio López Silves*

*D. Francisco Izquierdo Bertolín*

*D. Pedro Redón Igual*

*D. Antonio Villarroya Ros*

*D. José-Antonio Martín Martí*

*D.<sup>a</sup> María-Milagros Sebastián Porcar*

## SECRETARIO:

*D. Luis Brovia Román*



## ISIDORO ESTEBAN IZQUIERDO MANTENEDOR

Nació en Teruel, el 26 de marzo de 1950. Realizó estudios de Magisterio y, hasta su elección como Presidente de la Diputación Provincial, trabajaba como empleado de Banca.

Militante de UGT y del PSOE desde 1977, ha venido desempeñando distintas responsabilidades dentro del sindicato y del partido socialista. En la actualidad es miembro del Comité Federal del PSOE. En las elecciones de 1983, resultó elegido concejal del Ayuntamiento de Teruel y diputado provincial. Posteriormente fue elegido Presidente de la Diputación de Teruel. Tras las elecciones de junio de 1987, ha renovado su mandato por un nuevo período de cuatro años, como Presidente de la Corporación provincial. Preside igualmente distintos patronatos y fundaciones públicas turolenses y es miembro de la Comisión Ejecutiva de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP).

Está casado con María José Bobed Berbegal y tiene dos hijos. Siempre ha resido en Teruel. Vaquillero y buen aficionado a los toros, practica el fútbol y el tenis. Lee preferentemente novela y, en música, prefiere a los cantautores.

*Os deseo, vecinos de  
Mora de Rubielos que  
paséis unas agradables  
fiestas "San Miguel 88"  
Un abrazo*

*Alcalde*



*Alcalde*

**María Corella Bertolín**  
REINA DE LAS FIESTAS

## **SALUDO DE LA REINA DE LA 3.<sup>a</sup> EDAD D.<sup>a</sup> ANTONIA VILLAPLANA ALEMANI**

A todos los Moranos y a sus visitantes en Fiestas.

Mucho me agrada que este año sea a mí, a quien le corresponde representar a las mayores, en los actos festivos de las Fiestas Patronales, en honor a San Miguel.

Nosotros los mayores, estamos contentos con todos vosotros de estar en fiestas y que nuestro pueblo vibre un año más, en concordia y solidaridad.

Y deseo que seamos amables recibiendo a los que nos visiten. Y disfrutemos cada una de nuestras fuerzas, sin molestarnos y tolerándonos.

Mucho nos gusta ver desde el balcón, la bravura de nuestros jóvenes, de nuestros nietos ante el toro. Y bailar con ellos, al lado de ellos, y acompañar a la música. Y asistir a todos los actos.

Ya digo, con mesura, pero sin desmayo. Pues lo que no podemos nosotros, que ya hicimos hace muchos años, es lo que os dejamos a vosotros, jóvenes, futuro y presente de Mora.

Nosotros aún conservamos el calor de nuestro corazón, muchos recuerdos, muchas ilusiones y mucha fuerza, no sólo la de la experiencia que queremos transmitir, a todos, para que las fiestas sean bellas y que el pueblo y los visitantes se diviertan en armonía.

Un saludo y un beso para todos.



*Antonia*  
**Antonia Villaplana Alemani**  
REINA DE LA 3.<sup>a</sup> EDAD

## PROGRAMA OFICIAL DE ACTOS

**DOMINGO, 25**

**SEPTIEMBRE**

10'00 h.: Tiro al Plato.

**MARTES, 27**

11'30 h.: Concursos de Redacción y Dibujo. *Organizado por la Peña "Los Guais"*.

17'00 h.: Para los peques «CUCAÑAS INFANTILES». *Organizado por la Peña "El Botiquín"*. A continuación, chocolate para todos los niños. *Organizado por la Peña "El Lío"*.

19'00 h.: En la plaza de la Villa, "PRESENTACIÓN Y EXALTACIÓN" de la REINA DE LAS FIESTAS 1988, Srta. MARÍA CORELLA BERTOLÍN y SUS DAMAS DE HONOR, siendo mantenedor D. ISIDORO ESTEBAN IZQUIERDO, Presidente de nuestra Excm. Diputación Provincial de Teruel, al finalizar, OFRENDA DE FLORES a "San Miguel Arcángel", por nuestra Reina y Damas de Honor.

21'00 h.: En la plaza de la Villa, actuación del Grupo de Jota de Mora de Rubielos, con la colaboración de D.ª Ángeles Pérez y D. Ramón Navarro, campeones de España de Jota.

22'00 h.: Cena en honor a la Reina de las Fiestas y Damas de Honor.

23'30 h.: Gran movida por la magnífica Orquesta "MONTESBLANCOS".

**MIÉRCOLES, 28**

11'00 h.: Para los peques "CUCAÑAS INFANTILES". *Organizado por la Peña "El Botiquín"*.

12'00 h.: Concurso de Baile Infantil y para la Tercera Edad. *Organizado por las Peñas "Los Pasmaos" e "Indocumentados"*.

Comida de hermandad en Rueda 2.

14'00 h.: Pasacalles por la Banda de Música Santa Cecilia de Mora de Rubielos.

16'00 h.: Tradicional Encierro, a continuación "VAQUILLAS" de la ganadería Gonzalo Navarre «El Gitano».

20'00 h.: Actuación del magnífico "MARIACHI - MONTESBLANCOS".

22'00 h.: Pasacalles por la Banda de Música Santa Cecilia de Mora de Rubielos, acompañados por las Peñas.

23'30 h.: Tradicional "TORO EMBOLADO", de la ganadería de D. Pedro Fumado de Tortosa, al finalizar, GRAN VERBENA con la Orquesta "MONTESBLANCOS".

**JUEVES, 29**

**SAN MIGUEL ARCÁNGEL**

9'00 h.: Diana por la Banda de Música Santa Cecilia de Mora de Rubielos.

11'30 h.: Solemne Misa con sermón a cargo del Orador Sagrado D. A. Cristóbal Navarro Fuerte, Vicario General de la Diócesis, y Procesión con nuestro SAN MIGUEL ARCÁNGEL, acompañado de la Reina y Damas de Honor, Excmo. Ayuntamiento y Autoridades.

13'00 h.: Refresco Popular ofrecido por la Corporación Municipal. *Organizado por las Peñas de Mora y Comisión de Fiestas.*

14'00 h.: Gran Concierto por la Banda de Música Santa Cecilia de Mora de Rubielos, en la Casa de la Cultura.

16'30 h.: Bravísimas "VAQUILLAS" de la ganadería de Antonio Areneres y "GRAN CHARLOTADA" por las "INCOMPARABLES" figuras del Toreo Cómico de la "PEÑA LA CUADRA" y colaboradores. A continuación, Vaquillas de la ganadería de Gonzalo Navarre.

22'00 h.: Pasacalles por nuestra Banda de Música Santa Cecilia y Peñas.

23'30 h.: GRAN VERBENA con la Orquesta "SENSACIÓN".

**VIERNES, 30**

9'00 h.: Diana por la Banda de Música Santa Cecilia de Mora de Rubielos.

10'00 h.: Exclusivamente para los peques "VAQUILLAS INFANTILES".

12'00 h.: Misa de Difuntos.

12'30 h.: "GRAN CONCURSO DE GASTRONOMÍA Y CARRERA DE CAMAREROS", se anunciarán las bases en cartel aparte. *Organizado por la Peña "Las Camarías"*.

16'30 h.: Super "VAQUILLAS" de la ganadería de Doménech de Almazora.

22'00 h.: Pasacalles por nuestra Banda de Música Santa Cecilia.

23'30 h.: Tradicional "TORO EMBOLADO", de la ganadería de Pedro Fumado de Tortosa, al terminar a seguir la "MOVIDA CON LA GRAN ORQUESTA CARIBE".

**SÁBADO, 1**

**OCTUBRE**

9'00 h.: Diana por la Banda de Música Santa Cecilia de Mora de Rubielos.

11'00 h.: "VAQUILLAS INFANTILES".

16'30 h.: Bravísimas "VAQUILLAS".

19'30 h.: "GRAN TIRADA DE BIRLOS ARAGONES".

22'00 h.: Pasacalles por nuestra Banda de Música Santa Cecilia de Mora de Rubielos.

23'30 h.: Tradicional "TORO EMBOLADO" para seguir con el Ritmo de la Gran Orquesta "SARATOGA".

**DOMINGO, 2**

10'00 h.: Tiro de Codorniz.

12'00 h.: Actuación de la «ESCUELA DE JOTA DE MORA DE RUBIELOS», que dirige D.ª Isabel Espeleta, al finalizar «GRAN TRACA FINAL».

13'00 h.: Corrida de sacos.

17'00 h.: Vaquillas de la ganadería de Doménech, de Almazora.

23'30 h.: Tradicional Toro Embolado, a continuación Gran Verbena, amenizada por la orquesta "ZARABANDA".

**LUNES, 3**

15'00 h.: "DÍA DE LA ABUELA", Comida ofrecida por la Corporación a su Pueblo, juerga continua todo el día, para finalizar con la "TRACA FIN DE FIESTAS".

NOTA: La Comisión de Fiestas, podrá alterar el horario o actos de este programa.

## PROGRAMA OFICIAL DE ACTOS



*Amalia  
Bertolín Mor*

**DAMAS DE HONOR**

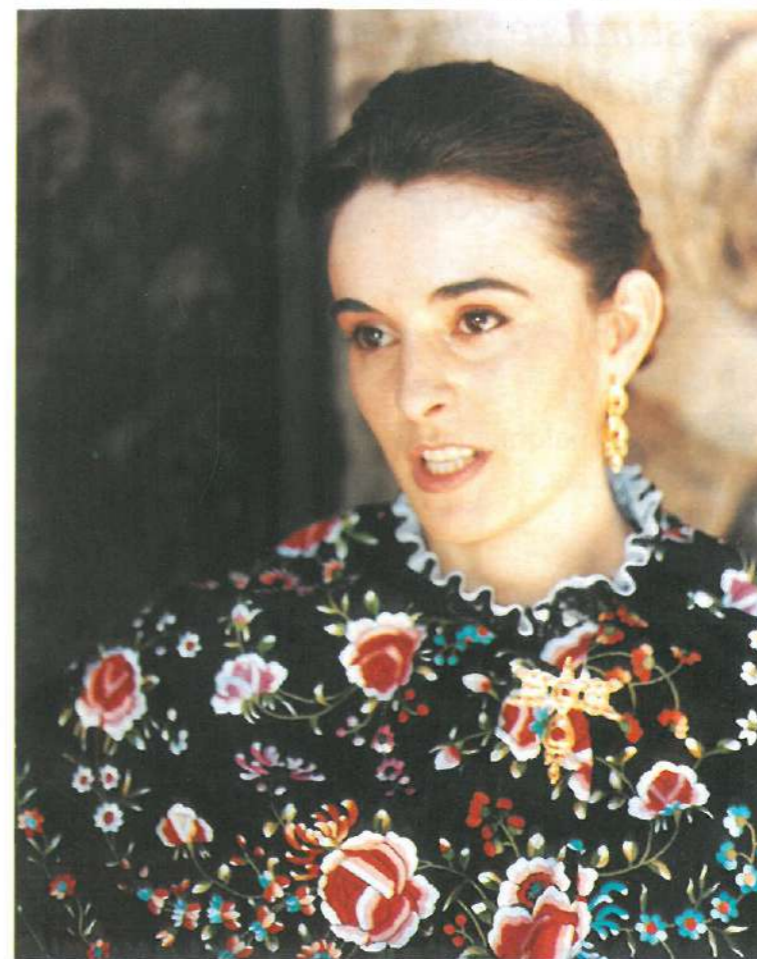


*María Pilar  
Escriche Marín*



*María Pilar  
Forteza Martín*

**DAMAS DE HONOR**



*Inés  
Martín Vivas*

## Aprobación

*El Ayuntamiento de la fidelísima villa de Mora de Rubielos, contando con el superior permiso del Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, ha organizado para los días 27 de septiembre al 3 de octubre, ambos inclusive, los festejos que se contienen en este programa, para seguir la tradicional costumbre de rendir homenaje a su Patrón San Miguel Arcángel.*

*Programa de festejos aprobado por la corporación en sesión de 31-08-88.*

---

NOTA.— El Ayuntamiento podrá variar cualquier acto.  
Ruega al vecindario engalanen las fachadas.





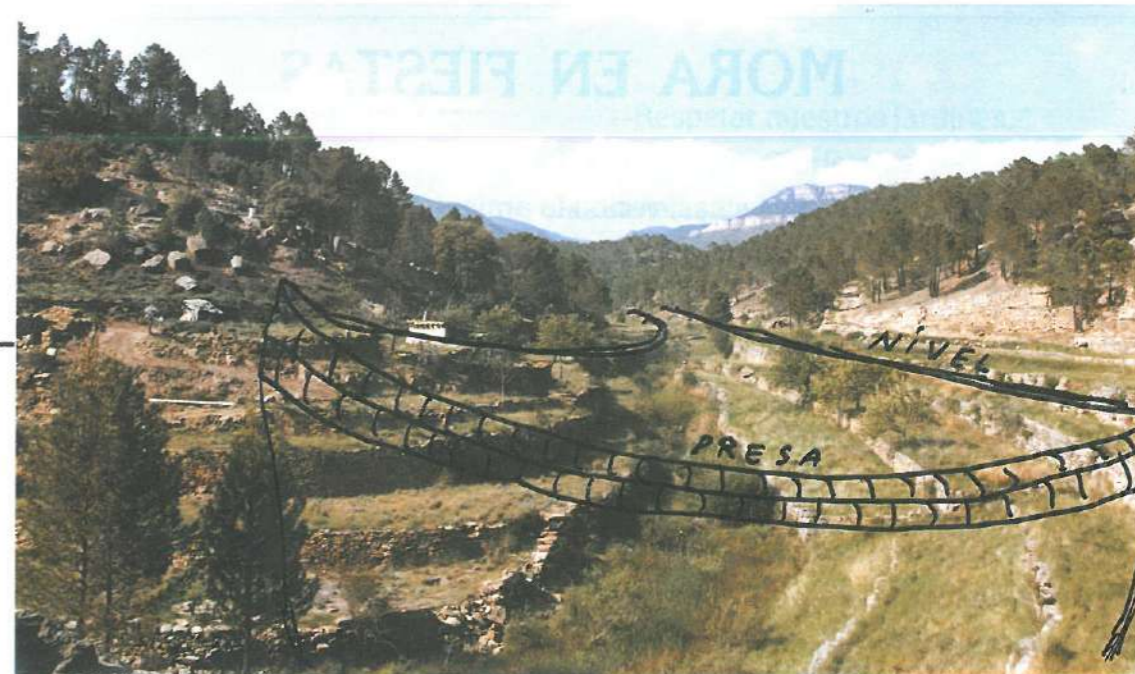
# NUESTRAS ERMITAS



ERMITA  
SAN  
MIGUEL



ERMITA  
DE LA  
SOLEDAD



UNA REALIDAD:

## El embalse de la Tosquilla

Mucho se ha hablado y se sigue hablando en relación a la construcción del embalse de La Tosquilla, la inquietud de todos está en que se espera su pronta construcción, y en este momento podemos decir en honor a la verdad, que nunca ha estado tan próxima la construcción como en este instante.

No han faltado gestiones de los diferentes representantes de la Comunidad de Regantes y Sindicato, Ayuntamiento de Mora de Rubielos, así como de otros cargos públicos en diferentes instituciones. Desde la Confederación Hidrográfica del Júcar hasta el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo se ha escuchado la voz de Mora de Rubielos urgiendo la construcción de nuestro deseado embalse de La Tosquilla, que servirá para relanzar la economía de nuestra villa y propiciará una repercusión importante en la comarca.

En este momento podemos señalar que ha sido un paso importante la inclusión dentro de los presupuestos generales del Estado para 1988, de una partida de 20 millones de pesetas para la construcción del embalse, prueba inequívoca de la voluntad que desde la administración central hay en construir el embalse.

El proyecto, en estos momentos, después de superadas las oportunas pruebas de laboratorio en

lo que respecta a aliviaderos, por técnicos de la Escuela Superior de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, de la Universidad Politécnica de Valencia, y con el visto bueno de la Confederación Hidrográfica del Júcar, se encuentra en el MOPU, más concretamente, en la Dirección General de Obras Hidráulicas. Y es la sección de Vigilancia de Presas la que está estudiando, detenidamente, el proyecto para que una vez se le haya dado informe favorable pase a la fase de contratación y ejecución material de la obra.

El coste total del proyecto es de 554'3 millones de pesetas, y las partidas a incluir en los diferentes ejercicios económicos quedan como sigue:

Año 1988	20'0 millones de ptas.
Año 1989	87'0 millones de ptas.
Año 1990	302'0 millones de ptas.
Año 1991	145'3 millones de ptas.

Este es el desarrollo del plan de inversiones que planifica desarrollar el MOPU.

Por las diferentes gestiones realizadas, confiamos que para la próxima primavera las obras comiencen y lleven un ritmo continuado hasta que concluyan, se trata de un proyecto que es de gran trascendencia para Mora de Rubielos y toda la comarca.

## MORA EN FIESTAS

Como cada año por estas fechas, recibo la amigable llamada de la Comisión de Fiestas de turno, pidiéndome colaboración para el programa oficial de fiestas de San Miguel, y también, como cada año, programo un poco mi escaso tiempo libre, para poder dedicar unas horas a este menester, ya habitual; pero no por ello, menos entrañable para mí.

Tengo sobre la mesa, las correcciones de estilo de mi próximo libro y casualmente folio en que hablo de Adelino Gómez Latorre, aragonés de pro, y amigo mío durante muchos años, y todo esto me dá la idea para mi colaboración de este año.

Como casi todos sabéis, Adelino fue un camínrealense ilustre, baturro como el que más, escritor costumbrista de la tierra, ex-presidente del Centro Aragonés en Valencia y muchas cosas más. Publicó obras de teatro, romances y otros escritos en el más puro estilo baturro, y me parece a mí que, después de tantos años escribiendo para el programa artículos de historia local o de divulgación, hora será de que rompa con el hábito y —aunque sea por ésta sola vez— prepare algo de humor, en verso, intrascendente quizá; pero con la pretensión de expandir una sonrisa, receptiva para el lector.

Así pues, transcribo unos versos, que como *cazurrada-romance* publiqué hace ocho o diez años y que son poco conocidos:



## MORA EN FIESTAS

(Consejos a los forasteros)

—Cüenos dias, folasteros  
q'abis venío a las fiestas.

Si queris pasalo bién  
en esta bendita tierra,  
escuchar con atención  
d'este viejo las consejas:

—Lo primero y prencipal,  
dajar en casa a la suegra;  
lo segundo, liminar  
en el trato, la tiqueta  
(q'eneste pueblo de Mora  
la corbata u la chaqueta  
no son prendas nesezarias,  
pus usamos otras "prendas")  
como puén ser el honor,  
la honradez u la vergüenza...  
y si queris torear,  
el valor es lo que cuenta.

—Si queris hacer alterne  
(q'aura s'estila u se lleva)  
beber con moderación,  
no sús suba a la caeza,  
q'aluego que s's subío  
bajalo cuesta una prenda.

—Si os evitan, acetar,  
q'a nosotros nos molestan  
los rimilgos y ñoñadas  
y no semos de finezas,  
ni pensis q'es un favor  
q'espera correspondencia  
(por si esperásemos algo  
a cambio de nuestra oferta,  
ya no sería favor,  
sinó negocio... de feria).

—Respetar nuestros jardines,  
las flores de la Glorieta,  
las señales de tráfico  
que están en la carretera,  
y el honor de nuestra gente  
q'es una cosa muy seria.

—Podis cantar y bailar,  
torear... u lo que sea,  
pero'jo con "el toril":

Entrar con la ropa vieja,  
po'si entráis mu mudadicos  
con vuestra ropica nueva,  
saldris, me paece a mí,  
de barro hasta las orejas.

—No comais mucha cecina  
q'en la tripa luego creza,  
que sus dará mucha sé  
y beberis sin concencia.

—No sus mofis de la villa  
aunque sus parezca fea,  
ni cretiquéis nuestras cosas  
o nuestras calles estrechas,  
q'el que ofrece lo que tiene  
de verdá y con nobleza,  
lo menos que se merece  
es justa correspondencia.

—Y ya no sus digo mas,  
no creais que soy un pelma,  
y'eso c'aun tengo vertencias  
metias en mi mollera.

—Pero si seguís mis dichos  
una cosa será cierta:

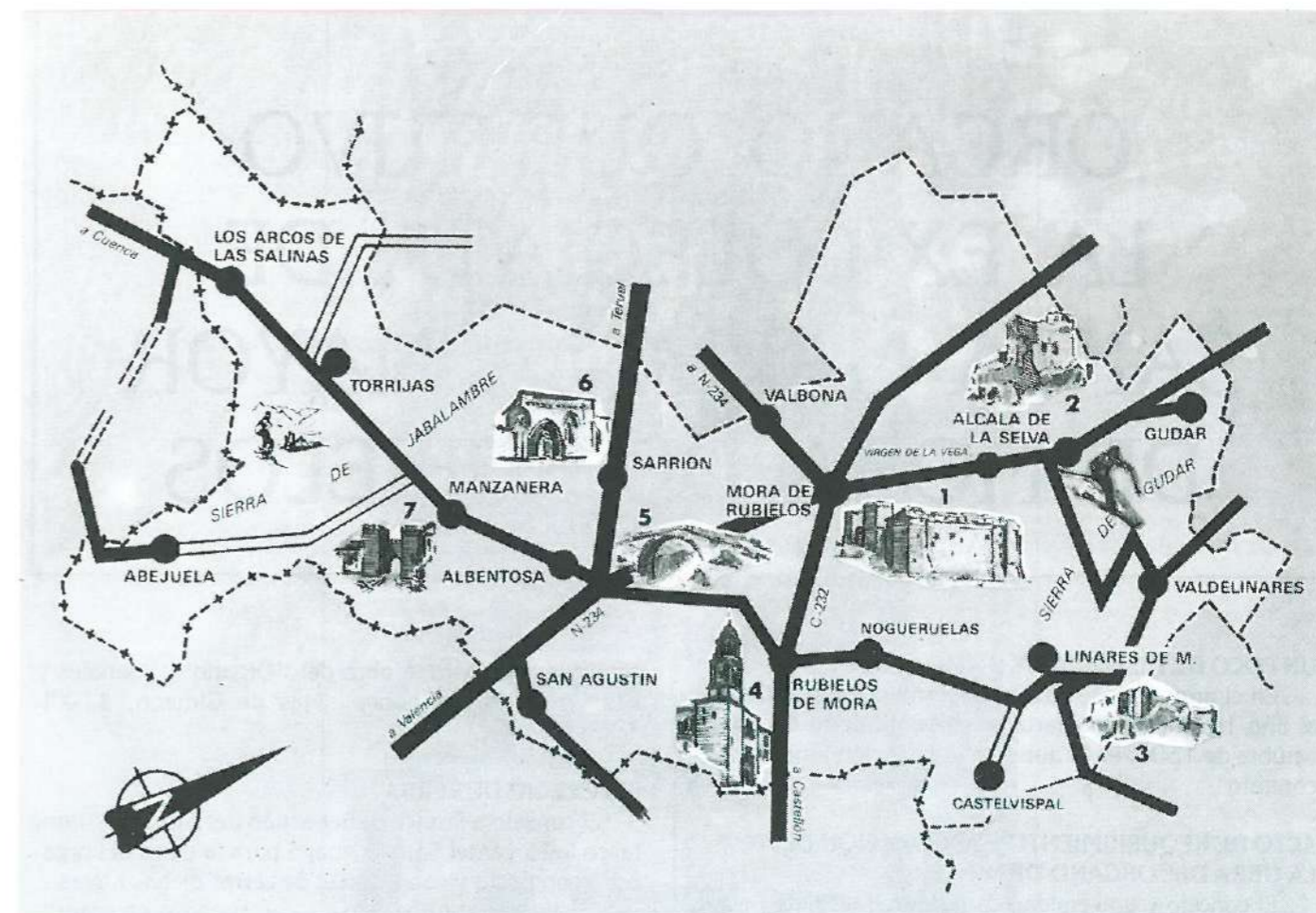
¡QUE LO PASARÍS MU BIEN  
EN MORA Y EN NUESTRAS FIESTAS!

Julio Monzón Royo  
Hijo predilecto de Mora de Rubielos

# FESTIVALES DE VERANO



CASTILLO DE  
MORA DE RUBIELOS  
AGOSTO 88



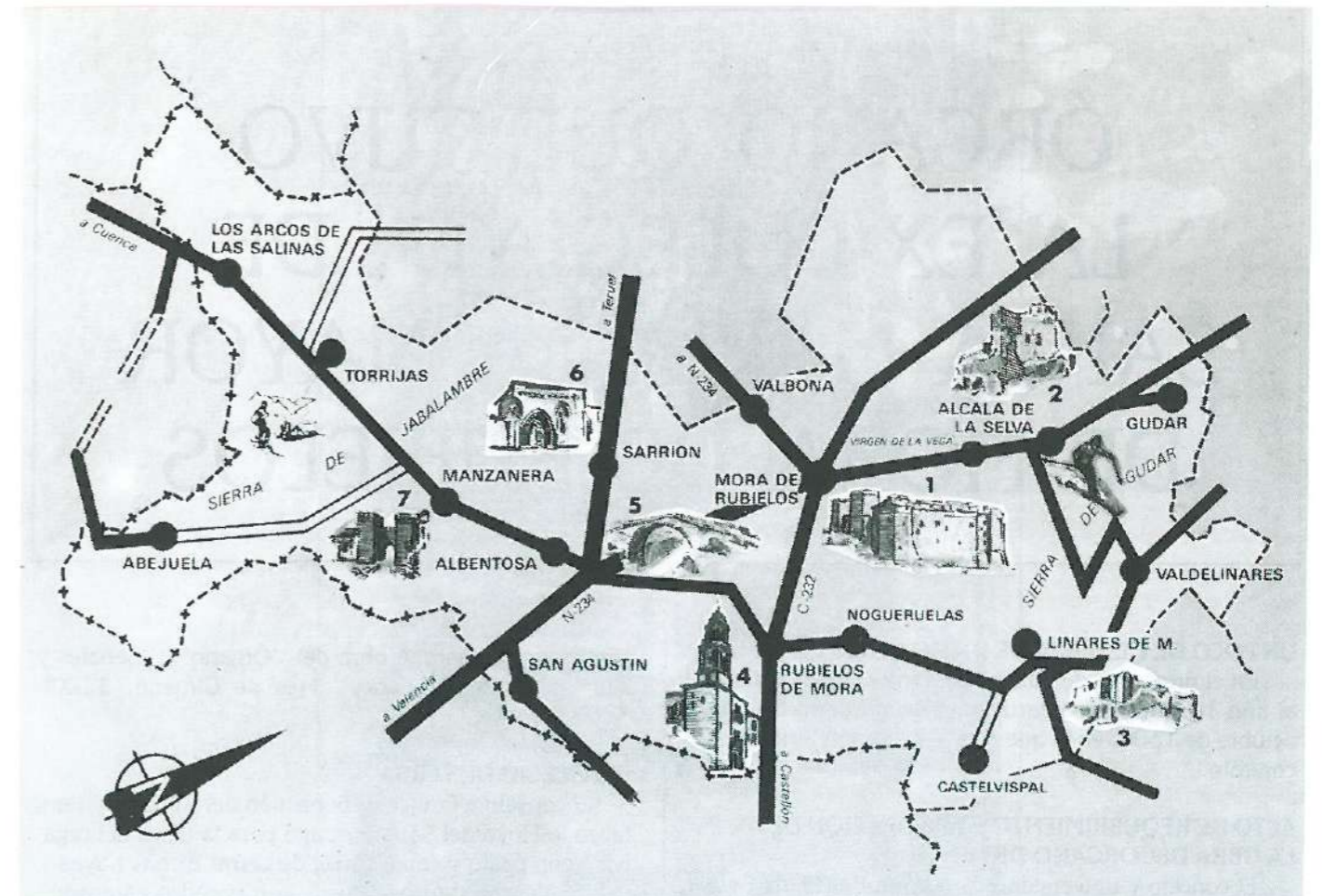
## RUTAS DE MORA

MORA DE RUBIELOS, cabecera de comarca. Su caserío es afamado en cuanto a comercio, festejos y patrimonio monumental. La hospitalidad de Mora es pareja a cuanto puede mostrar de interés al turista, que es mucho y de gran calidad. La *Colegiata de Santa María es obra del siglo XV, del gótico levantino o mediterráneo*; en el muro norte se abre la comunicación con el claustro. El *castillo*, enorme construcción de sillería, se debe a don Juan Fernández de Heredia, al igual que la Colegiata, emplazado sobre una loma que domina la villa y la Colegiata, a la que estuvo unida por un lienzo de la muralla. Es de resaltar su patio de armas y algunos de los salones y el torreón occidental junto al que se abre el acceso principal. El *Convento de Franciscanos* tiene un curioso patio, siglo XVI; *Casa Cortel*; *Casa Parroquial*, con logia bajo el tejarez; las puertas de *los Olmos*, de *las Monjas* y de *La Plaza*, que abrían paso en las murallas, de las que se conservan un amplio lienzo y *las Torres*, sería una breve muestra del conjunto arquitectónico de esta villa, turísticamente enlazada al «toro embolado», espectáculo entre taurino y folklórico que no falta durante el verano.

# FESTIVALES DE VERANO



CASTILLO DE  
MORA DE RUBIELOS  
A G O S T O 8 8



## RUTAS DE MORA

MORA DE RUBIELOS, cabecera de comarca. Su caserío es afamado en cuanto a comercio, festejos y patrimonio monumental. La hospitalidad de Mora es pareja a cuanto puede mostrar de interés al turista, que es mucho y de gran calidad. La *Colegiata de Santa María es obra del siglo XV, del gótico levantino o mediterráneo*; en el muro norte se abre la comunicación con el claustro. El *castillo*, enorme construcción de sillería, se debe a don Juan Fernández de Heredia, al igual que la Colegiata, emplazado sobre una loma que domina la villa y la Colegiata, a la que estuvo unida por un lienzo de la muralla. Es de resaltar su patio de armas y algunos de los salones y el torreón occidental junto al que se abre el acceso principal. El *Convento de Franciscanos* tiene un curioso patio, siglo XVI; *Casa Cortel*; *Casa Parroquial*, con logia bajo el tejarez; las puertas de *los Olmos*, de *las Monjas* y de *La Plaza*, que abrían paso en las murallas, de las que se conservan un amplio lienzo y *las Torres*, sería una breve muestra del conjunto arquitectónico de esta villa, turísticamente enlazada al «toro embolado», espectáculo entre taurino y folklórico que no falta durante el verano.

# ÓRGANO QUE TUVO LA EX-COLEGIATA DE SANTA MARÍA LA MAYOR DE MORA DE RUBIELOS

## UN POCO DE HISTORIA DE DICHO ÓRGANO.

En el protocolo de Jaime Matutano correspondiente al año 1600 hay una carta privilegiada de fecha 8 de octubre de 1600, en la que está la titulación jurídica del contrato.

## ACTO DE REQUERIMIENTO Y APROBACION DE LA OBRA DEL ÓRGANO DE MORA:

El concejo y universidad de Mora a Baldiri de Sotera, (maestro órganos, Valencia) "Traca"; Mora 14.XII; f432 v.

En la que se le concede la construcción del Órgano por 3.000 sueldos por hacer órgano, 14-diciembre-1600.

También a Dionisio Martín (Maconero) a Agustín Esteban (labrador), (Fuen de Todos). Una obligación de 600 sueldos y una capitulación y concordia de 2.400 por 300 sueldos; capitulación y concordia por la obra de la manconera del órgano. 2.400 sueldos. Mora III, 1600. folio 56 v.

## PRIVILEGIO DE YERBA

El consejo a Juan Vicente de Monleón (labrador) Muela del Mojón, Cueva de los Escalones, Calzada del Cantalar, Peña con una Cruz, Fuen del Tormo, Cingla de la Cerrada vieja Mojón del Río de la Cerrada Vieja; el privilegiado pago "por limosna" para los gastos del órgano; "Os la guarden como cerradas privilegiadas" pedazos de tierra "campiñas" (tierra campá) Masadas del Calderón; 22-III-1600 f. 44 v.

## PRIVILEGIO DE YERBA

El consejo a Juana Vicente "Pedazos de heredad y tierra campá llamada del Ontanar" "Cerrito de la Murta" "Vaquizo de la murta", Huerta y Sargolejo de la

Chantre; pago para la obra del "Órgano"; "Señales y itas" y "confrontaciones" Más de Gimeno, 22-XII-1600 f. 444 v.

## PRIVILEGIO DE YERBA

El consejo a Francisco Sebastián del Alladan; "Puntalico la Hoya del Sabinar; pagó para la Obra del órgano; "con pasto y condición... de cerrar dichas hoyas... dentro tiempo de dos años... con pared o estacaón" "las cuales hoyas por estar campiñas y andar los ganados grosos y menudos por ellos" "Os privilegamos así para yerba como para pan y aguado; Mas de Francisco Sebastián de la Vuelta al Río; 22-XII-1600. F. 447.

## TRANSCRIPCIÓN

Día 24 del mes de diciembre, año de la Natividad de 1600 en la Villa de Mora.

Mismo día ante la presencia de los magníficos señores Jaime Pérez del Campillo, Justicia ordinario, Antón Escriche Alavés, jurado de bolsa, Antón Sebastián de la Incosa, jurado fechero, Jerónimo de Hierri, Jaime Bonfil, Francisco Argiles, Pedro Sancho, Cosme Roche y Jaime Matutano. Notario, la presente testificante, oficiales y consejeros de la Villa de Mora en vez y voz y nombre del consejo y universidades y singulares personas, vecinos y habitantes de la dicha villa de Mora compareció personalmente constituido el honorable Baldire de Sotera, maestro de órganos, vecino de la ciudad de Valencia, el cual endrecando las palabras ante dichos señores, Justicia, jurados y regidores de dicha villa arriba nombrados, dijo y propuso que ya sabían sus mercedes, por serles muy notorio y hecho propio de la dicha Villa, como él había hecho la obra de el Órgano que está en la Iglesia Colegial de la dicha Villa de Mora,

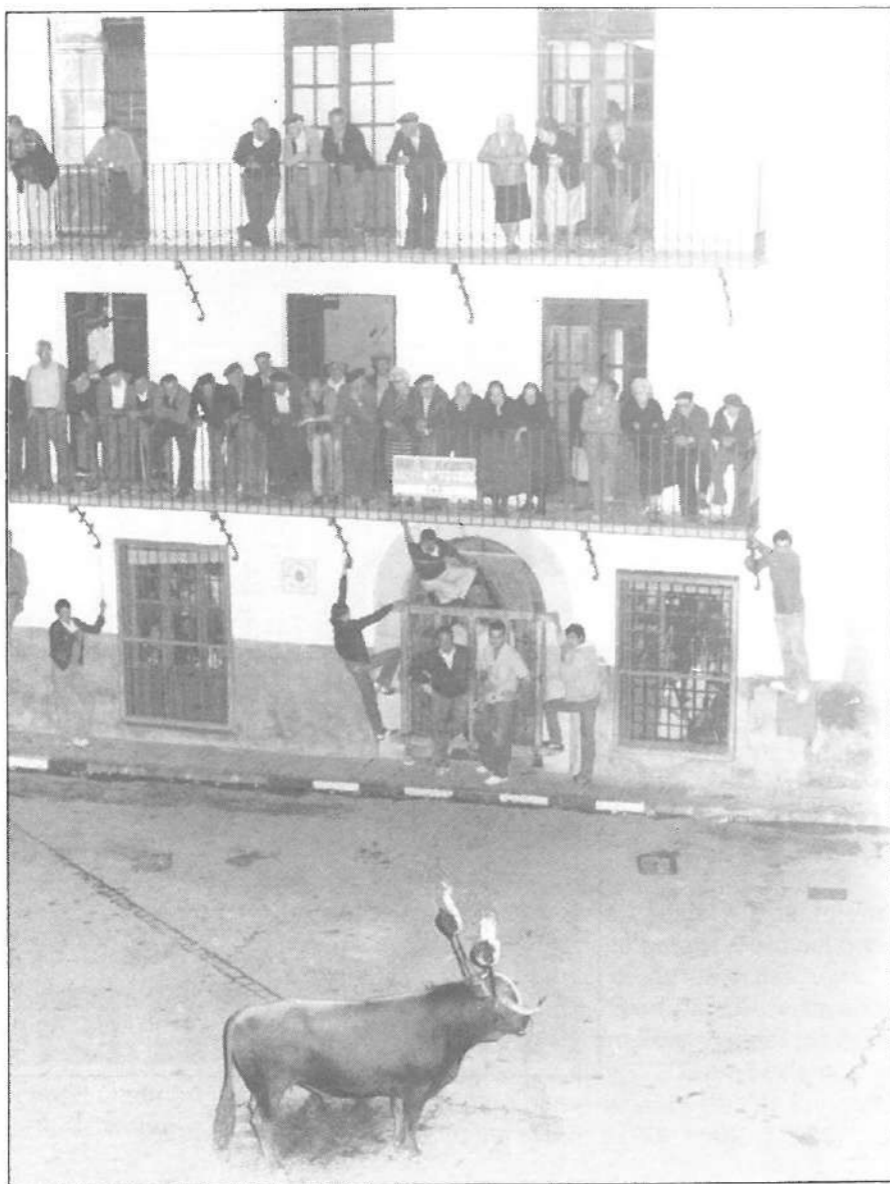


a su costa conforme la traca convenida y expresada en la capitulación y concordia fecha, pactada y concordada dentro de la dicha Villa de Mora de una parte y el dicho Valdiri de Sotera de la parte otra, testificada por el discreto Gaspar Gil, Notario, so cierto calendario, a lo cual se refiere que atendiendo que el dicho Valdiere de Sotera, exponente tenga hecha y acabada la dicha obra de dicho órgano, perfecta y bien acabada conforme la dicha traca en dicha capitulación contenida en la que suplicaba a los dichos señores Justicia, jurados y regidores, recibiesen y vieses dicha obra si estaba perfecta y bien acabada y que para ello nombrasen una persona especializada en dicho arte para que viese y reconociese dicha obra de dicho órgano, de dicha iglesia como por su parte entienda, dicho exponiendo haber hecho lo que tenía obligación, ante los dichos señores, Justicia, jurados y regidores dijeron que se ofrecían prestos a recibir dicha obra de dicho órgano, y luego para ello como lo tuviese presente nombraron al reverendo señor mosen Juan Navarro López, racionero de la dicha Iglesia Colegial de la dicha villa de Mora, ministro de

Capilla y de tecla, el cual luego acepto dicha nominación y juro ante Dios en la visura dicha obra de dicho órgano, luego a continuación el dicho Mosen Juan Navarro López, racionero nombrado para recibir dicha obra de dicho órgano accedió personalmente con los dichos señores regidores y notario y testigos infrascriptos y vió y reconoció dicha obra de dicho órgano, así todos los forcanos de música de madera, como de hoja de Flandes y todos los secretos de dicho órgano y vió y halló que dicho órgano estaba perfecto y bien acabado conforme y...., tenor de la traca de la dicha capitulación y concordia la cual tenía y llevaba el dicho Juan Navarro en sus manos para reconocer dicha obra de dicho órgano, de las cuales cosas el dicho Valdiri de Sotera exponente, requirió acto público. Testigos, el Ilustre Simón del Moral Chantre y Canónigo de dicha Iglesia y Miquel Planes, obrero de Sevilla, habitantes en la Villa de Mora.

Archivo de Protocolos Notariales de Mora de Rubielos, Protocolo de Jaime Matutano. 1600, Fs 432 V-434 V.

# Hogar del Pensionista



Ya han pasado ocho años desde que abrió sus puertas el Hogar del Pensionista "San Miguel", era el 10 de mayo de 1980 cuando se procedía a la inauguración oficial con asistencia de las primeras autoridades provinciales.

Hoy el Hogar del Pensionista es uno de los servicios sociales con que cuenta Mora de Rubielos para atender a la denominada tercera edad. Nuestros mayores disponen de un lugar de encuentro, la tertulia, la partida a las cartas, el repaso a su juventud, los recuerdos de antaño, pasan revista casi a diario, en el Hogar. Podríamos decir sin temor a equivocarnos que es el punto en que se relata por los testigos presenciales la historia más reciente de Mora de Rubielos. Recuerdan con añoranza sus correrías juveniles, sus amores de mocedad, sus momentos más difíciles, sus épocas de alegría y diversión, el tiempo trabajado, etc., pasan el hoy, su tiempo de ocio, en el Hogar.

Hemos querido que nuestros jubilados se asomen

hasta las páginas del programa de fiestas para dar un sucinto repaso a la situación del Hogar del Pensionista, lo que aquí se expone es el pulso de la opinión popular de los ancianos de Mora de Rubielos que frecuentan el Hogar.

Hoy el Hogar del Pensionistas "San Miguel", tiene doscientos cuarenta socios, los hombres que son socios pagan 500 pesetas y las mujeres que cobran pensión 300 pesetas, las que no cobran ningún subsidio pagan 200 pesetas.

Preguntados por las necesidades más urgentes del Hogar, nos indican "la pintura del salón, que ya hace tiempo que se debería haber realizado, pero esperamos alguna ayuda para hacerlo".

A la pregunta ¿les gustaría que el día de San Miguel de Mayo se dedicase por completo para los jubilados? responden con un "sí" rotundo, señalando: "Sería estupendo, porque así estaría todo el pueblo con nosotros, no como ocurre en las fiestas patronales de septiembre

que la juventud está tan ocupada con las fiestas que no nos hace ningún caso".

También intentamos conocer su posición en relación a la posible construcción de una residencia para ancianos, así como las situaciones familiares que tienen con los hijos y demás familia, sobre este aspecto son más reacios a ofrecer una respuesta clara, las evasivas son la tónica general, aunque los más sinceros puntualizan diciendo, "sobre el comportamiento de los hijos hay de todo, los que viven el matrimonio, unos prefieren vivir solos y otros con los hijos", lo que sí piden todos, es la residencia para ancianos ya que todos la pueden necesitar por una u otra causa.

Preguntados por la colaboración que presta el Ayuntamiento, banda de música, grupo de jota y rondalla, piensan que "el Ayuntamiento hace un esfuerzo por ayudarnos, pero todo lo que se hace por nosotros es poco, porque lo merecemos todo".

También les hemos preguntado por los Festivales de Verano en el castillo, nos dicen: "Es una cosa buena para el pueblo, se trata de traer cultura y ratos de ocio, aunque algunas obras de teatro son tan modernas que no las entendemos".

Sobre las relaciones de los jubilados en el Hogar apuntan: "Estamos muy unidos, nos reunimos a diario

para jugar a la brisca, al guiñote, y de cuando en cuando en alguna casa se hacen meriendas y baile", claro como entre ellos hay algún músico, se marcan algunas mazurcas para recordar la juventud.

Tiempo para el recuerdo próximo, hablando de sus opiniones sobre el último día de las fiestas patronales el año pasado, nos dicen con alegría: "Fue para nosotros el mejor día de las fiestas en muchos años, nos lo pasamos a lo grande, particularmente con el grupo de Danzantes, este año se tendrá que organizar igual o mejor, si se puede".

Esta es la opinión sincera y siempre amable de nuestros mayores, el Hogar del jubilado es una parte de su vida para muchos de ellos, se ha convertido en la cita diaria, para conocer el hoy de Mora de Rubielos y recordar el ayer.

Finalizó nuestra estancia en el Hogar del pensionista adquiriendo el compromiso, en nombre de la Comisión de Fiestas, de que en la edición 1988 de nuestras fiestas mayores, ofreceremos una nueva e interesante sorpresa a la tercera edad, al igual que el año anterior.



## SEMBLANZA DE DON ANTONIO



do y en cualquier lugar, tanto en la calle como en la barra de un bar, pacífico y pacificador, amigo de hacer favores y bondadoso.

### MAESTRO DE PROFESIÓN

Maestro nacional, comenzó a ejercer su profesión en Royuela (año 1930), pasando por Manzanaera (1932), Cúdar (1934) y Villarroya de los Pinares (1945) hasta recalar definitivamente en Mora de Rubielos en 1946, donde ejerció su magisterio durante 32 años. De ahí que, habiendo pasado tantos niños por sus manos, en Mora se le conozca, al referirse a él, con la mayor naturalidad, llamándole respetuosamente "don Antonio".

A él no le gustaba que le llamasen profesor de EGB, sino maestro. Y así, en una entrevista para el Diario de Teruel decía en 1984 que la de maestro era una "carrera de vocación" que comparaba a la vocación

del sacerdote pues es, decía, una "forma de artesanía para modelar bien al niño". Tan alta estima tenía de la dedicación de su vida.

### PERIODISTA POR AFICIÓN

Durante más de 25 años ha sido coordinador de la hoja informativa semanal denominada "La Voz de la Sierra". Cuando se quiera recoger la historia de Mora en esta segunda mitad del siglo XX no se podrá prescindir de "La Voz de la Sierra". Por ella han pasado los acontecimientos comarcales y locales, los toros embolados, las hogueras, los temas del concejo, los veraneantes, las inauguraciones, los sucesos felices y los momentos críticos en la vida de la Villa; y, por supuesto, las alegrías de los nacimientos, la felicidad de las bodas y la tristeza de las defunciones. Y en toda esta información, puso especial interés en no herir a

persona alguna, prueba de la bondad de su persona antes aludida. Los suscriptores de fuera de Mora, espereaban todas las semanas, como un lazo de unión con la Villa de Mora, esa especie "carta semanal", como el solía llamar a su colaboración semanal en "La Voz de la Sierra". Por esa fidelidad altruista semanal durante más de 25 años, el pueblo en la decisión de su Corporación Municipal le rindió homenaje en 1984 y colocó una placa en cerámica en la fachada de su propia casa con el rótulo de "Calle de La Voz de la Sierra".

### TALANTE POLÍTICO

D. Antonio ha ostentado distintos cargos. Entre otros, ha sido diputado por el antiguo partido judicial de Mora de Rubielos, concejal del Ayuntamiento de la Villa de Mora... Como tal, visitó Madrid con el asunto del pantano de "La Tosquilla", vieja aspiración de Mora... Y posee distintas medallas y condecoraciones; entre ellas, la medalla de la Orden de Cisneros.

Su talante político, sin embargo, queda reflejado en la contestación que dió en la entrevista recogida en Diario de Teruel del 2 de mayo de 1984: "Soy de derechas, pero sin extremos, porque me parece que todos los extremos son malos, perniciosos y llenos de imperfecciones".

### CATÓLICO PRACTICANTE

En cuanto a sus creencias religiosas, creo reveladoras las palabras pronunciadas por el párroco, en la misa de su funeral. Dijo así: «No le importaba manifestarse como cristiano católico, cuando parece era más fácil y cuando parece que a bastantes, casi les avergüenza manifestarse como creyentes, convencidos porque ahora lo que se lleva o está moda, es otra cosa».

«No le importaba cuando antes acompañaba a los niños a la iglesia como maestro, cuando después asistía a la misa semanal, cuando escribía las notas necrológicas en La Voz de la Sierra y cuando, ya enfermo, le he llevado la Sagrada Comunión a su casa, en los primeros viernes de mes».

«Antes aludía a una entrevista. En esa entrevista manifestó su fe en el mas allá, en la vida eterna. Lo que más me impresionó fue su contestación cuando le preguntaron si tenía miedo a la muerte. Contestó: En absoluto, estoy siempre preparado como los deportistas. Esta contestación revela el talante de una persona y vale más que todo el sermón que yo pudiera hacer en el día de hoy. Ante la muerte, D. Antonio estaba siempre preparado como los buenos deportistas».

«He hablado de don Antonio, aunque ante Dios no hay dones ni señores. Bien lo sabe él que ya se ha presentado ante Dios, desnudo de todos los oropeles humanos...; tan sólo acompañado de las buenas obras que no habrán sido pocas».

«Esto es un consuelo para los familiares a quienes acompañan de manera tan numerosa... Si yo tuviera que hacer la crónica de su muerte (y él ha escrito muchísimas), le diría: don Antonio, Ud. ha sido un buen aficionado a los toros. En el día de su entierro, Ud. ha conseguido llenar la iglesia de Mora, que ya es decir, hasta la bandera».

### ARTESANO, DEPORTISTA TAURÓFILO, QUITA-MULTAS Y EMPRESARIO

En la vida de D. Antonio hay lo que podemos llamar "curiosidades" con las cuales quiero terminar este artículo en tono festivo, como corresponde a un Programa de Fiestas Patronales.

Tenía gran afición a las manualidades; la marquetaría era su fuerte y su entretenimiento.

Hubo un tiempo en que se metió a empresario de cine. Recordando más adelante tiempos pasados, dirá que terminó perdiendo en aquellos tiempos 35.000 pesetas. Entre los que dejaba entrar gratis y las copas que pagaba con la recaudación, no le salían las cuentas por ninguna parte, y a la hora de pagar la nueva película, había que poner dinero del bolsillo propio. Está claro que los negocios no era lo suyo. Así que tuvo una experiencia de empresario, pero empresario ruinoso.

De joven fue aficionado al deporte del pedal. Una vez participó en una carrera ciclista de Sarrión a Teruel, junto con un amigo, y tuvo la mala suerte de ganar. Y digo "la mala suerte" porque con el triunfo se enteraron los familiares sin cuyo permiso había participado y hubo regañina en casa.

La caza nunca fue su fuerte y eso que tuvo ocasión.

Sin embargo, siempre fue taurófilo y en un pueblo, como Mora, ha tenido, y lo ha hecho, mucha ocasión de escribir sobre toros. En una ocasión se convirtió en promotor de un festejo taurino en la plaza de toros de Teruel. Como era natural a este toro embolado bajaron muchos de Mora. Eran otros tiempos y muchos se trasladaron en camiones. Y las multas por usar tal medio de transporte fueron sonadas. Y aquí vemos al bueno de don Antonio metido en un lío tremendo durante varios días, intercediendo ante el Sr. Gobernador, para que quitara aquellas multas que, de un modo o de otro, alcanzaban a casi todos los vecinos de Mora. Ya no quiso repetir la experiencia.

### CONCLUSIÓN

Y aquí termina el artículo que preparamos para el Programa de Fiestas de San Miguel Arcángel de 1988, tras la reciente muerte de don Antonio Blasco Ferrer.

Juan José Ferrer Milián

### DATOS BIOGRÁFICOS

Hijo de Bernabé y Rosario, nació en Camarena de la Sierra en el día 27 de febrero de 1910. Delfina Blasco Edo, es el nombre de su esposa, de cuyo matrimonio quedan dos hijos llamados Pilar y Luis.

Como persona ha sido un hombre sencillo, cordial, extrovertido, gran conservador con todo el mun-

# EL CASTILLO



## ¿QUÉ VAMOS A HACER CON ÉL...?

Estoy en la Plaza de Armas del castillo de Mora de Rubielos, esta mañana, llena de sol y de serenidad, plaza a la que he llegado por la dura vía que comienza en la silente Ronda del Profesor Martín Almagro.

Al pie del grandioso, robusto y ya medio calvo olmo que en ella sentó sus reales hace ya muchas decenas de años, seguramente experimentó un profundo sentimiento de veneración hacia las viejas piedras —del Castillo— supervivientes de mil agresiones de la Naturaleza y la Sociedad, y de admiración hacia las piedras nuevas y las piedras viejas restauradas que están llenando el castillo de nueva vida, por siglos gracias al arte y el empeño que puso en ello el Profesor Almagro.

Mis ojos se llenan de pétreos detalles, gentiles arcadas y esbeltos ventanales, que mirán hacia el olmo sin la sorpresa con que lo hacen mis ojos, aunque sí en tan gran estado de fervor y veneración.

Una ráfaga de aire sacude la calva cabellera del olmo. Y cientos de ideas surgen de mi mente, reducida por el pasado, el presente y el futuro del castillo.

II. —Media docena de jóvenes— todos, ellas y ellos,

pantalones vaqueros, brazos al descubierto y gozosa donde me halló, han seguido como yo, la dura y rehabilitada vía de acceso por la Ronda del Profesor Almagro.

Su presencia, dió la vuelta al sentido de mis pensamientos. Pensé entonces, de momento, que los jóvenes —*¡Ya ven ustedes qué cosa tan importante!*—, ya no podrían seguir jugando a la pelota en aquella plaza donde holgarían ayer, gentes de armas, pasearon frailes y penados y muchos de nosotros agilizaron miembros y piernas subiendo por la cuesta y jugando, en la plaza del castillo, a la pelota.

El castillo, restaurado por lo menos en cuanto de su parte ofrece como don de convivencia habitabilidad, está ya lejos de ser una fortaleza —aunque lo parezca—; de dar imagen de actualidades represoras y de ofrecerse a la Sociedad como asiento de un olmo soberbio en gallardía, un trinquete al aire libre y unas estancias ocupadas por escombros o en peligrosa evidencia de estado de clausura por su grave estado de conservación.

Aún teniendo presente que el castillo ha liberado de

otras servidumbres a algunas de sus estancias restauradas y dando albergue en ellas a actividades culturales y artísticas y artesanía local antoñana y típica, he sentido la inquietud de pensar que vamos a hacer con el resto de las estancias que no han sido utilizadas hasta ahora, estén restauradas o por restaurar; que satisfacciones va a producirnos —y a producir al resto humano— una construcción histórica, rehabilitada y embellecida sin menoscabo de su condición física primaria; que *signos* deberíamos atribuir a la paternidad de las nuevas piedras, siguiendo la tradición aquella por la que cada artesano dejó gravados su nombre y participación en cada sillar al labrado del cual, dejó su arte y vinculó su suerte a la suerte del castillo.

III.— Toda edificación desocupada se desmorona.

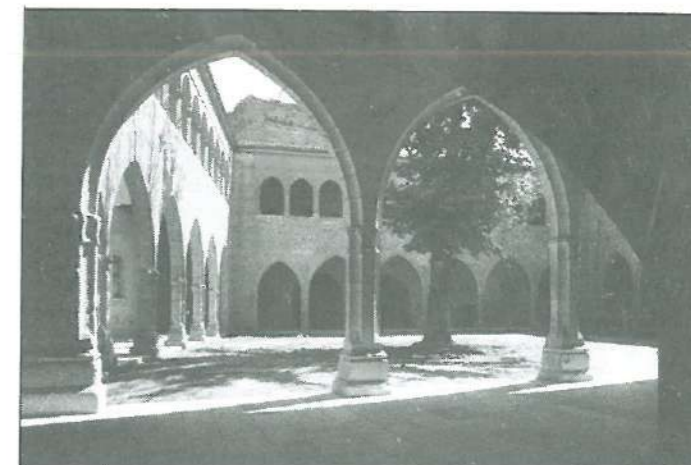
También corre igual suerte cuando lo desocupado es el granero.

Nuestro castillo ya pasó por la historia hacia su desocupación total, y hemos de tomar medidas para no dejar desocupado ahora lo que pudiera ser simbólicamente, entre sus estancias, el granero.

No basta con que nuestro castillo ya “célebre de habitabilidad”. Necesita ser “habitado y habitado” para evitar que los futuros descorchados y los subsiguientes aljezones acaben dando lugar a menos desmoronamientos.

IV.— “El Castillo” de Mora de Rubielos debe ser fácilmente accesible para los jóvenes, para los ancianos y para los inválidos; para la “gente de a pie” y para la gente motorizada.

Ello exige la apertura de un nuevo acceso hacia su puerta del Norte —la puerta de la fortaleza—, dados los problemas que separa, sin otra solución mejor, el acceso hacia la puerta de la ciudadanía y la convivencia, al sino de la construcción. No es difícil su trazado, partiendo del camino hacia los Masecicos y con sentido paralelo y colindante con la carretera de Alcalá, sobre los riales que existen entre aquel camino y la puerta de la fortaleza, criando malas hierbas, margaritas y amapolas.



Lo que podemos hacer para que “El Castillo” sea habitado y preste al servicio de la Sociedad, es cosa de la Sociedad misma.

Esa Sociedad *debe* arbitrar, y dar contenido a un proyecto económico, sin exclusionismos, de cuya participación y beneficio nadie puede excluirlo.

Podría sustentarse esas ideas sobre una plataforma como la que, en orden a ideas aproximadas, intenta ser en ámbito más amplio, la Mancomunidad Turística del Maestrazgo, si logra caminar hacia el logro de sus fines con planes de acción eficazmente orientados y realizados con pericia y coordinación.

¿Qué otra cosa sino...?

No hace mucho, esa Mancomunidad celebró una reunión aquí, donde “El Castillo” en toda la Historia y, a la vez, en el futuro. ¿Se trató allí del problema que nos ocupa...?

No importa.

Algo hemos de hacer todos, en ese caso y en de otros géneros de ideas, para evitar que los hijos nuestros hijos tengan que hacer suyos nuestros deseos y nuestras palabras.

Victor Ros Monzón





# ÉSTE ES MI PUEBLO

*¡Y su patrón San Miguel!  
Esta es Mora de Rubielos  
flor de Lis en Aragón  
con su iglesia, su castillo  
y algún que otro torreón.*

*Arropada por sus barrios  
Santa Lucía, el Plano,  
Cuba, Troya, Aliagarico,  
Pajares y Masecicos.*

*A los lados vijllantes  
como de una guarnición  
dos montañas importantes  
Pico Sombrero y Morrón.*

*Alrededor sus masías  
trescientas y pico son  
casas, mases, masicos  
y ermitas con devoción.*

*Cristalinas son sus fuentes  
limpias puras también son  
sus pinares importantes  
lo mejor de la región.*

*Hay industrias con solera  
que tiene gran tradición  
el textil, la madera  
y como no "el buen jamón".*

*Proyectos y más cosillas  
nos harán un Hospital  
y un pantano en las Tosquillas  
sí ayuda la capital.*

*Sus hijos y moradores  
gentes de buen corazón  
niños, jóvenes, mayores,  
jubilados un montón  
que se lo pasan en grande  
a la menor ocasión.*

*Éste es mi pueblo del alma  
lo tengo que pregonar  
que se enteren en la China  
en Roma como en Teruel  
Viva Mora de Rubielos  
¡Y su patrón San Miguel!*

Máximo '88

## Añoranzas de un morano



Como morano que soy, no dejo de admirar la belleza que lleva el río, con tanta cantidad de agua que arrastra por su cauce. Yo pienso que ni los más viejos del lugar recuerdan semejante fenómeno, por eso quiero que este hecho quede en el recuerdo con esta foto que es un clamor a las necesidades que tiene el pueblo de recoger este caudal que por siempre ha de ser la mayor fuente de riqueza para todos los vecinos. Empezando por la ganadería, que se puede aumentar la cabaña considerablemente; lo mismo en porcino, en vacuno, y en ovino; y al igual que se ha hecho con el jamón denominación de origen se puede fomentar el consumo de calidad para el Mercado Común de terneras y corderos, que hasta el clima para la estabulación, nos acompaña; y se pueden crear cooperativas; y ganadería asociada a la agricultura, y modernas explotaciones agropecuarias; y cosechas regadas a tiempo; y agua para industrias, para turismo, para beber y para todo el pueblo.

Sigo mirando el río y viendo cómo se va el agua, y en mi interior pienso cómo se vería la Huerta, la Loma, la Fuente, los Moros, la Vega y tantas otras partidas de terreno tan bueno como tenemos, que estarían llenos de verdor, sembrados de maíz, de alfalfa, de pipirigallo y otros forrajes que darían trabajo y riqueza. Y no verlas como las tenemos ahora, éstas mismas partidas, infinidad de campos yermos que no sirven ni para pastos de ovejas, y las acequias y paredes abandonadas y deterioradas.

Apoyado en la baranda del puente y con los ojos puestos en el agua, me viene a la mente, qué sería de Mora si por desgracia se nos perdiera el caudal de la Fuen Lozana; después de ver pasar todos estos meses, tantos millones de litros de agua por el río sería como una alucinación que nos costaría asimilar y es inimaginable el trastorno que causaría que hasta pondría en peligro la existencia misma de nuestro pueblo.

Pensando las necesidades que tenemos actualmente con el aumento de población de estos meses de verano, sólo para beber y para que las cosas y casas funcionen; y la cantidad de reformas que se hacen y las nuevas viviendas; y tantos otros servicios e industrias que serían interminables de enumerar. Para todo hace falta el agua.

Por eso, volviendo a la realidad, pensando en las muchas necesidades de agua que tenemos y que en los años venideros aún se han de multiplicar, sería conveniente que reflexionáramos sobre la retención de estos caudales de agua que se nos van y tanta falta nos hace y nos hará.

Perdonad por mi reflexión, que no soy ni escritor, ni poeta, pero sí un morano de corazón que quiere lo mejor para su pueblo. Y no quiero regatear ni que nadie regatee esfuerzos para detener esa agua.

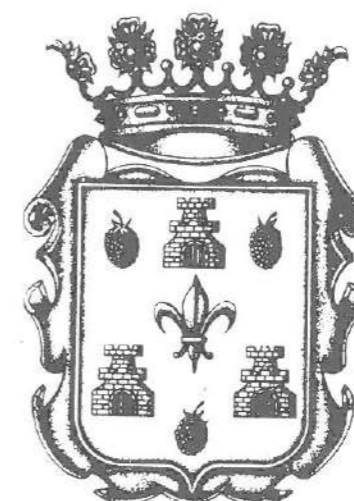
Y ahora, mirando la fotografía pienso y sueño si veré cumplidos mis anhelos.

Un morano

## *Agradecimiento*

*A todas aquellas personas que han hecho posible, el imprimirse esta revista de fiestas. A todos los señores comerciantes que nos ayudan, a los particulares y, especialmente, queremos resaltar la ayuda altruista, de todos los que de una forma destacada «capturaron» anuncios para nutrir sus páginas. A los colaboradores que, con sus trabajos, hacen ameno su contenido.*

La Comisión



# RESTAURANTES LA RUEDA

DESAYUNOS

BOCADILLOS

MERIENDAS

ANGULAS

COMIDAS

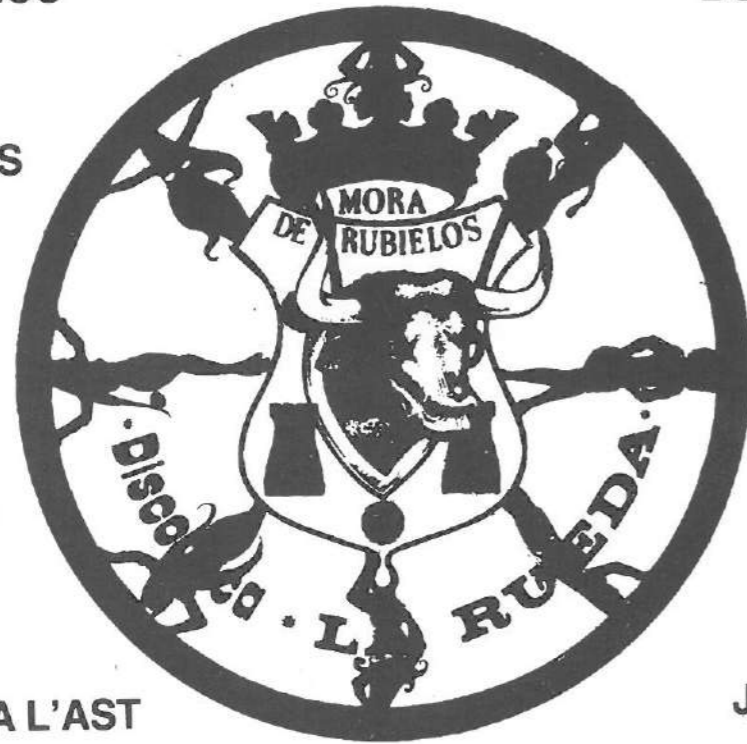
PINCHOS

TRUCHAS

CECINA

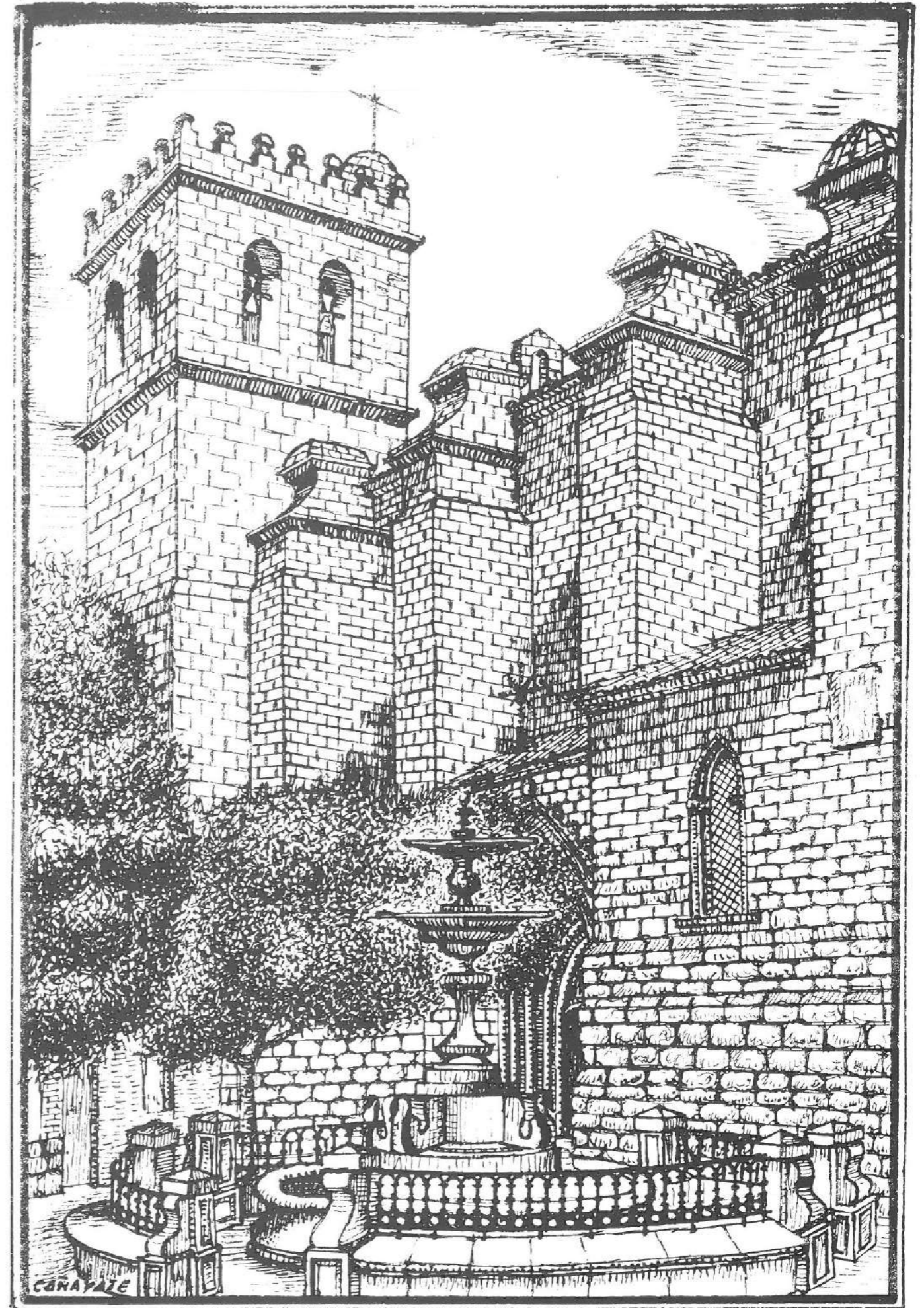
POLLOS A L'AST

JAMON



Para que puedas comer y beber a tu gusto  
carne a la brasa y comidas caseras  
TERRAZA DE VERANO, PISCINA Y AMBIENTE MUSICAL  
a 500 metros en la carretera de Alcalá de la Selva  
Banquetes, Bodas y Bautizos 600 plazas

LAS RUEDAS os desea unas felices fiestas



MAQUINARIA AGRÍCOLA  
**J. MARTÍ, S.A.**

San Isidro, 6 - Teléfono 11 18 12 - SEGORBE

MOTOSIERRA **STIHL**



TRACTORES  
PASQUALI Y **FIAT**

Motor  
LOMBARDINI



CARNICERÍA  
**SAN MIGUEL**

*Los Tintoreros*

*Especialidad en embutidos caseros y morcillas*

Hispanoamérica, 7  
Teléfono 80 02 00

MORA DE RUBIELOS

**ÁRIDOS  
VIRGEN DEL PILAR, S.A.**

MOVIMIENTOS DE TIERRAS  
ÁRIDOS TRITURADOS  
ZAHORRAS

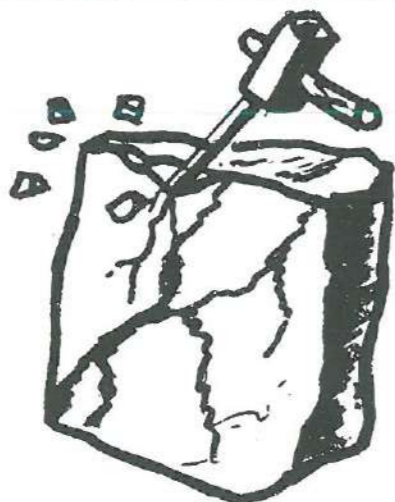
Partida El Plan, s/n. - Teléfono 80 00 13  
MORA DE RUBIELOS

**EMIPESA, S.A.**

TRABAJOS DE CONSTRUCCIÓN  
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN  
ÁRIDOS Y HORMIGONES

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE URALITA

Partida El Plano, s/n. - Teléfono 80 00 13  
MORA DE RUBIELOS



TRABAJOS EN PIEDRA Y MARMOL

**Francisco Llorens**

TERUEL

DOMICILIO: Ruiz Jarabo, 6, 3.º B - Teléfono 60 29 36

TALLER: Villacisneros, 10 - Teléfono 60 39 73

BAR  
**CAÑASECA**



OS DESEA  
FELICES  
FIESTAS

Plana Sancho, 3  
Teléfono 80 01 01

MORA DE RUBIELOS

**VICENTE MUÑOZ DEL ROSARIO  
Y CIA., S.L.**

**FABRICA DE LICORES -  
TOSTADERO DE CAFES -  
LICORES - VINOS - CERVEZAS**



AVDA. MEDITERRANEO, S/N.º - ☎ 11 06 37 - 11 10 94  
TOSTADERO: C/. HIGUERAS, 4 - ☎ 11 02 80

SEGORBE (CASTELLON)

REG. MERC. DE CASTELLON,  
FOLIO 1, TOMO 162, DE FECHA 20-6-80

C.I.F. B-12028742

**EXCLUSIVAS: SIDRA «JAI - ALAI»  
VINO «ARVIN» - CERVEZAS «EL AGUILA»  
BATIDOS «CHOLECK» - «COCA-COLA»  
LECHE «CERVERA» - AGUA «SAN NARCISO»**



# BANCO CENTRAL

**UN BANCO PARA TODOS, QUE ES DE MUCHOS**

A la hora de elegir un BANCO, elija un BANCO que es expresión de firmeza y rentabilidad.  
Elija el BANCO CENTRAL.

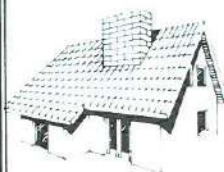
Un BANCO que es de muchos y que también puede ser de Ud.

Sucursal en

**MORA DE RUBIELOS:**

Su Banco amigo

Calle San Agustín Plana, 2



**CONSTRUCCIONES EN GENERAL**  
**ALMACEN Y VENTA DE MATERIALES**

## **SAN MIGUEL, C.B.**

**VENTA DE PISOS Y CASAS UNIFAMILIARES**

Vallado, 7-1.º - Teléfono 80 01 86  
Avda. Ibáñez Martín, 25 - Teléfono 80 01 24  
MORA DE RUBIELOS

# ESTACIÓN DE SERVICIO SAN MIGUEL

VENTA Y REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS

JOSÉ M. MARTÍN GINER



C. Puebla de Valverde a Castellón  
Teléfono 80 00 21

MORA DE RUBIELOS



CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES

**garmon** S. A.

C/. Cid, 4 - bajo iz. - ☎ 247 29 77 - 247 37 94

PUERTO DE SAGUNTO (Valencia)

CAFE - BAR - RESTAURANTE

«CASA  
TARRANDA»



Hispanoamérica, 7 - Teléfono 80 01 80  
MORA DE RUBIELOS



Jamones y Embutidos

**Sierra de Gudar, S. A.**

La Soledad, s/n. - Teléfono 80 01 90

MORA DE RUBIELOS

**JAMONES - EMBUTIDOS**

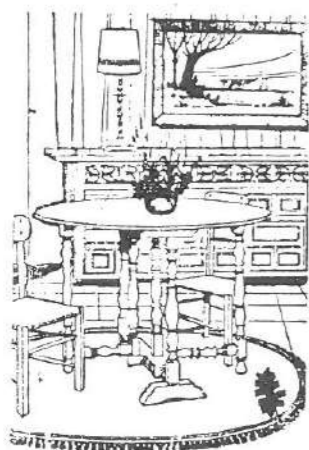


**C/ LA SOLEDAD, s/n. Tel.: 80 01 90**

**R.D.G.S. 10 25 38 - TE.**

**MORA DE RUBIELOS**

**TERUEL**

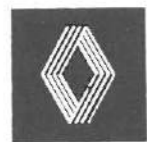


**BLESA, C.B.**  
FABRICACIÓN DE MUEBLES  
BARUSTIADOS TORNEADOS  
DE TODAS CLASES DE MADERAS

TRABAJOS DE ARTESANÍA

Subida a las Torres, 2 - Teléfono 80 01 51  
MORA DE RUBIELOS

**RENAULT**



**TALLERES SARRIÓN**

TOMÁS VICENTE CALZA  
SERVICIO DE GRÚA

Polígono «El Real y San Roque» - Teléfono 78 01 72  
SARRIÓN (Teruel)

**AF**

CARPINTERIA MECANICA

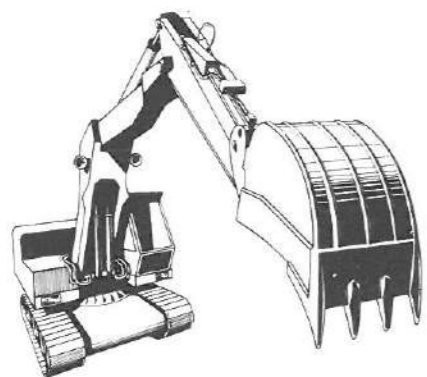
**Angel Ferrer Cercós**



PRESUPUESTOS PARA OBRAS  
CARPINTERIA EN GENERAL  
«PALLETS» A MEDIDA

San Francisco, 41 - Teléfono 375 32 31  
PAIPORTA (Valencia)  
Fabrica: Polígono n.º 1 de Mina - Fax 376 66 48





AUTO-HORMIGONERAS  
RETRO-ESCABADORAS

CONSTRUCCIONES Y OBRAS PÚBLICAS  
**SANTA LUCÍA, S.A.**

Fuente Mosenberna, s/n.  
Teléfono 80 00 14

MORA DE RUBIELOS

**Francisco Santafé Guillén**

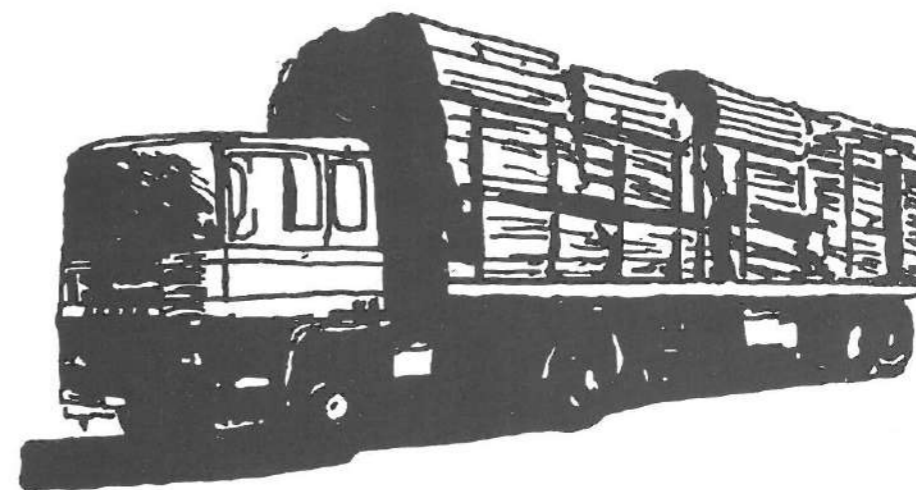
*Gran surtido en calzados  
Especialidad en deportivos*



Alemania, 6 - MORA DE RUBIELOS

*MADERAS*

**LOPEZ**



*TRANSPORTES*

Partida de San Miguel

Tel. Aserradero 80 00 33

Tel. Particular 80 00 51

CRUCES, 12

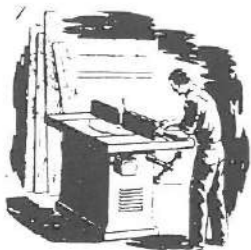
**MORA DE RUBIELOS**  
(TERUEL)

# FERRETERIA PILAR BARRACHINA ROS

ARTÍCULOS DE REGALO  
SOUVENIRS - MENAGE DEL HOGAR

Plaza de la Villa, 6 - Teléfono 80 00 64 - MORA DE RUBIELOS

# CARPINTERÍA FERRER, C.B. CACHORRO



TRABAJOS  
TIPO CASTELLANO

PRESUPUESTO  
DE OBRAS

Avda. San Miguel, 40  
Teléfono (part.) 80 01 58  
MORA DE RUBIELOS

# CARNICERIA



*San Isidro*  
*M.ª Elvira Bielsa*

Plaza de la Villa, 2 - Tel. 800114

Particular 800127

MORA DE RUBIELOS  
(Teruel)

# TOCINERIA



# jamones

# Barrachina

PILON DEL ROSARIO, N.º 1. Tel.: 80 01 56

- \* JAMON DENOMINACION DE ORIGEN - JAMON DE TERUEL
- \* PALETA DENOMINACION DE ORIGEN - JAMON DE TERUEL
- \* JAMON AÑEJO CURACION NATURAL
- \* JAMON DESHUESADO AL VACIO
- \* CECINA DE VACUNO Y OVINO

# comercio

# Barrachina

SUPERMERCADO ALDI  
CONFECCION  
PAQUETERIA  
JUGUETES  
MATERIAL ESCOLAR

CUATRO ESQUINAS, N.º 15. Tel.: 80 00 09  
PLZA. LA VILLA, N.º 4  
MORA DE RUBIELOS  
TERUEL

CARBONICAS

PARICIO

LES DESEA FELICES FIESTAS

DISTRIBUCION:

CERVEZAS SAN MIGUEL  
LA CASERA - VINO DON MENDO

Carretera Cuenca-Teruel

COMERCIO  
DE RETALES

JOSÉ  
CAMILO ROBRES

Cuatro Esquinas, 4 - Tel. 80 00 53

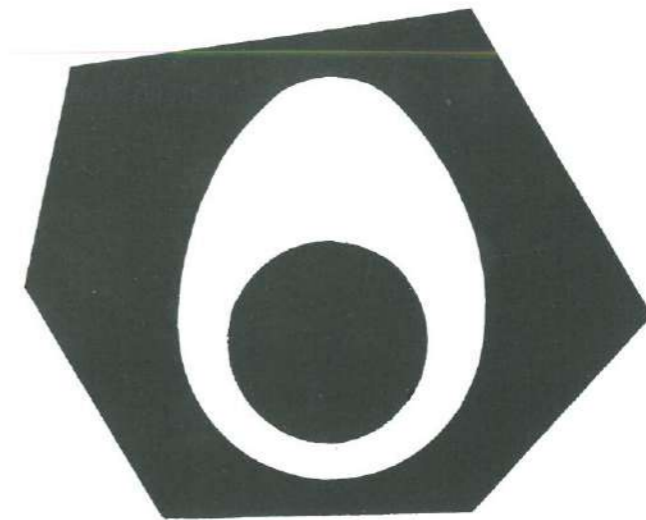
MORA DE RUBIELOS

Restaurante  
**SAN  
MIGUEL**

GRAN VARIEDAD EN MARISCOS  
Y TAPAS DE TODAS CLASES



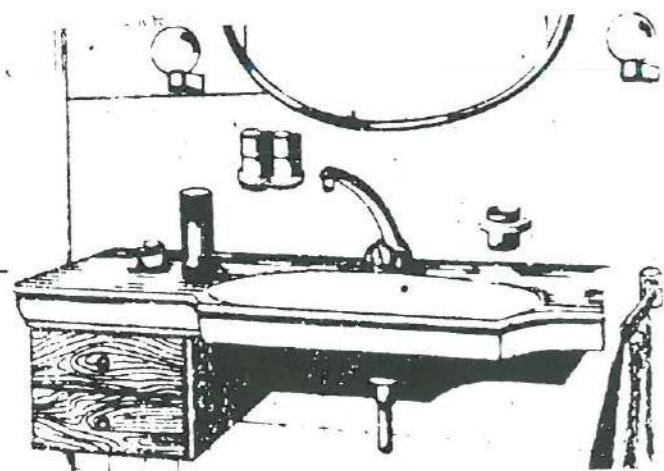
C. Puebla de Valverde a Castellón  
Teléfono 80 01 29  
MORA DE RUBIELOS



**HUEVOS  
GUILLEN, S.L.**

Doctor Fleming, 11  
Tels. 1549390 - 1549311  
CUART DE POBLET (Valencia)

PRODUCCION PROPIA  
Granjas en: Benaguacil, tel. 2730396 y  
Villamarchante, tel. 2710542



FONTANERÍA  
CRISTALERÍA  
CALEFACCIÓN

*Miguel Martín Benedicto*

Fernández Heredia, 14 - Teléfono 80 02 04  
MORA DE RUBIELOS

María  
Tomás Peñarroya

COMERCIO DE  
COMESTIBLES, FRUTAS  
Y VERDURAS  
**SERVICIO ESMERADO**

Ballado, 46  
MORA DE RUBIELOS (Teruel)

BAR  
EL PORTAL

**PILAR BEA FERRER**

ESPECIALIDAD EN TAPAS Y BOCADILLOS

BAR EL PORTAL  
OS DESEA FELIZ ESTANCIA EN ESTA VILLA

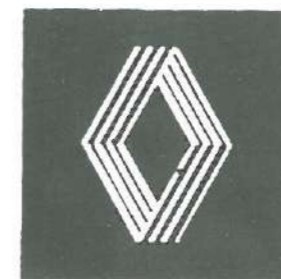
Plaza del Generalísimo - Tel. 80 01 23  
MORA DE RUBIELOS



REPUESTOS  
**TERUEL, S.A.**

CONCESIONARIO

**RENAULT**



Paseo Generalísimo, 13 - Teléfono 60 13 61  
Polígono «La Paz» - Teléfonos: 60 13 50 - 60 13 41  
TERUEL

# ANTONIO ALCALÁ PÉREZ

GESTOR ADMINISTRATIVO COLEGIADO  
GRADUADO SOCIAL

OFICINAS:

Ramón y Cajal, 27 - Tel. 60 14 74 - Apdo. Correos 14  
TERUEL



MORA DE RUBIELOS - TELEF. 80 01 77 (TERUEL)



TALLERES  
**FERRER, C.B.**

AGENTE OFICIAL



PEUGEOT - TALBOT

FERNANDO FERRER CATALÁN

Avda. Ibáñez Martín, 26  
Teléfono 80 01 26  
MORA DE RUBIELOS

PANADERÍA  
PASTELERÍA

*Juan  
Sanahuja Gil*

Rubio, 3  
Tel. 80 01 06 RUBIELOS DE MORA

FONDA  
**LA PARRA**

BIENVENIDO RÍOS NOVELLA



*HABITACIONES  
COMIDAS VARIADAS*

Iglesia, 6 - Teléfono 80 00 80 - MORA DE RUBIELOS

CONSTRUCCIONES

**CLETO GARGALLO MOR  
Y  
BERNABÉ  
CORELLA BERTOLÍN**

Cuba, 7 - Rogerio Sánchez, 70  
MORA DE RUBIELOS

**EXPENDEDURIA  
N.º 1**

LEONOR  
PORTER SANZ

Hipanoamérica, 14  
MORA DE RUBIELOS

Hermanos  
**DOÑATE PEIRO**  
C.B.

**DISTRIBUCIONES EXCLUSIVAS**

CERVEZAS DAMM - EL AGUILA - TRINARANJUS  
COCA-COLA - SCHWEPES - REVOLTOSA - INFUSIONES  
VINOS DE CARIÑENA - ZUMOS - CAFES - AGUA MINERAL

**OS DESEAN FELICES FIESTAS**

Estación de Mora, s/n.  
Teléfono 78 02 57

ALBENTOSA  
**TERUEL**

SI BUSCÁIS  
MARCHA EN FIESTAS  
O MOVIDAS...

Charanga **SANTOLAYA**  
de MORA DE RUBIELOS

LO PASAREMOS EN GRANDE

Teléfonos: 80 00 01 - 80 01 53 - 80 01 83

**BAR CORREOS**



MARIANO  
HERNÁNDEZ MUÑOZ

GRAN SURTIDO EN TAPAS VARIADAS

Yagüe de Salas - Teléfono 60 24 38 - TERUEL

dt  
G



**GONZALO NAVARRE PEREZ**  
**GANADERO DE RESES BRAVAS**

MORA DE RUBIELOS  
Tel.: 80 01 85

**JOSE BASELGA MARTIN**



**TAXIS DE ALQUILER, Tel.: 5389 - C**

C/ SAN ROQUE, N.º 11, 2.º 2.ª

Tel.: 80 41 08  
NOGUERUELAS

TERUEL

# Bar VICTORIA

BOCADILLOS - TAPAS VARIADAS  
ESPECIALIDAD:  
PATATAS BRAVAS - PULPO GALLEGO



ABIERTO DESDE LAS 7 DE LA MAÑANA  
Plaza Catedral, 4 - Teléfono 60 24 92 - TERUEL

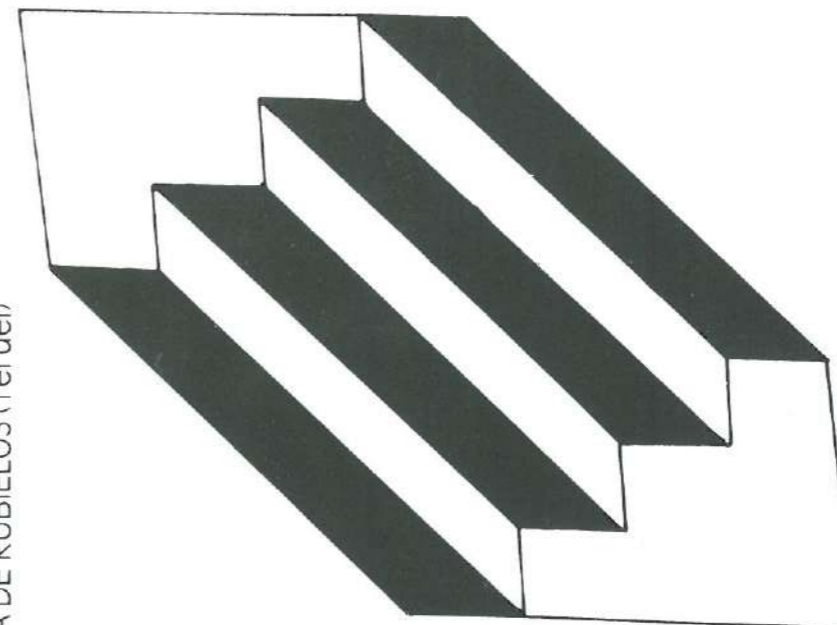
## URBANIZACIÓN RESIDENCIAL DE ALTA MONTAÑA



PARCELAS DOTADAS DE:  
AGUA, LUZ, ALCANTARILLADO, TENDIDO ELÉCTRICO (Subterráneo), CALLES ASFALTADAS, ACERAS

INFORMACIÓN:  
EN MORA DE RUBIELOS. RUBIO, 4. TELÉFONO 80 01 72  
EN ALCALÁ DE LA SELVA, EN LA PROPIA URBANIZACIÓN  
(MASÍA FUENTE DE LA REINA)

Plaza de las Monjas  
MORA DE RUBIELOS (Teruel)



# BAR ESCALÓN

## FÁBRICA DE TURRONES Y MAZAPANES

ARTESANO Y CASERO DE CATÍ

# J. BLASCO (HIJO)

Camino Campo de Fútbol, s/n. - Tels. 40 91 17 - 40 90 98

CATÍ (Castellón)



HOTEL  
RESTAURANTE  
CAFETERÍA

# J A I M E I

\*\*\*

GRUPO GARGALLO

*BODAS, COMUNIONES  
BANQUETES*

Plaza de la Villa, s/n.  
Teléfono 80 00 92  
MORA DE RUBIELOS



HOTEL REINA CRISTINA\*\*\*  
Paseo del Ovalo, 1 - Teléfono (974) 60 68 60/60 53 63 TERUEL.

HOTEL ALBARRACÍN\*\*\*  
Azagra, s/n. - Teléfono (974) 71 00 11/71 00 36 ALBARRACÍN (Teruel)

HOSTAL DE LA TRUCHA\*\*\*  
Teléfono (974) 77 30 08 VILLARLUENGO (Teruel)

HOTEL PEDRO I DE ARACÓN\*\*\*  
C/ Del Parque, 34 - Teléfono (974) 22 03 00 HUESCA

HOTEL SUIZO\*\*\*  
Plaza del Angel, 12 - Teléfono (93) 315 41 11/315 04 61 BARCELONA 2

HOTEL GÓTICO\*\*\*  
Jaime I, 14 - Teléfono (93) 315 22 11 BARCELONA 2

HOTEL RIALTO\*\*\*  
Ferrán, 40-42 - Teléfono (93) 318 55 12 BARCELONA 2

HOTEL SANTA MARTA\*  
General Castaños, 14 - Teléfono (93) 319 44 27 BARCELONA 2

HOTEL IBÓN AZUL\*\*\*  
Vicó, s/n - Teléfono (974) 48 72 11 ESCARRILLA (Huesca)

HOTEL DEL MAR\*  
Plaza del Palacio, 19 - Teléfono (93) 319 33 02 BARCELONA 2

HOSTAL LYON\*  
General Castaños, 6 - Teléfono (93) 319 43 60 BARCELONA

EL PATIO ANDALUZ  
Aribau, 242 - Teléfono (93) 209 33 78 BARCELONA

LAS SEVILLANAS DEL PATIO  
Aribau, 242 - Teléfono (93) 209 33 78 BARCELONA

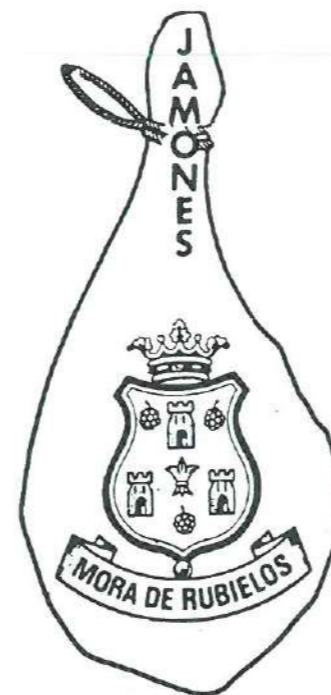
APARTOTEL RONDA\*\*\*  
San Erasmo, 19 - Teléfono (93) 241 89 90 BARCELONA

HOTEL ALTO SEGRE\*\*\*  
Ctra. de Lérida-Puig Cerdá, Km. 1277 - Teléfono (973) 35 13 31  
LA SEO DE URJEL

PISCIFACTORIA DEL RÍO PITARQUE  
Teléfono (974) 77 30 08 VILLARLUENGO (Teruel)

AGUAS DE VILLARLUENGO  
CENTRAL DE RESERVAS. Gargallo Hotels  
Aduana, 3-1º 1ª - Teléfono (93) 310 52 22 - Télex 97206 BARCELONA 3

HOTEL JAIME I  
Plaza de la Villa, s/n. - Teléfono (974) 80 00 92 MORA DE RUBIELOS (Teruel)



GARANTIA DE ORIGEN

# JAMONES

---

# MIGUEL GARGALLO PÉREZ

**COMERCIO EN GENERAL**

C/. Hispano América, 2 - Teléfono 974 - 80 00 10 (16)

**SECADERO DE JAMONES**

BARRIO LA CUBA N.º 18

**Mora de Rubielos (Teruel)**

# Antonio Gargallo Ferrer

**CHARCUTERIA**

C/. Fray Junípero Serra, 78 - Teléf. 96 - 378 42 85

# VALENCIA

# LICER NAVARRO

INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO DE FONTANERÍA  
CALEFACCIÓN, SANEAMIENTO CLP  
Y COMBUSTIBLES LÍQUIDOS

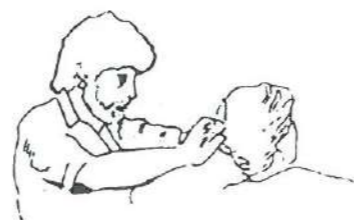
San Vicente Ferrer, 2 - 2.º Grupo - 3.º Izquierda  
Teléfonos 60 18 14 - 60 10 73  
MORA DE RUBIELOS

PESCADOS  
FRESCOS  
DEL DÍA

Productos Congelados

PESCADERÍA  
CATALÁN

Cuatro Esquinas, 11  
Tel. particular: 80 00 88  
MORA DE RUBIELOS

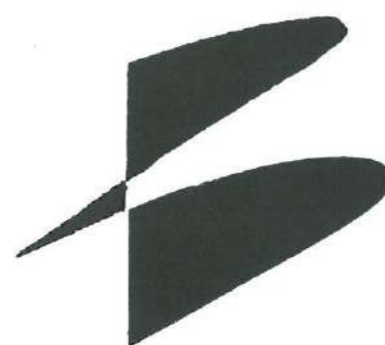


SALÓN DE BELLEZA  
Y PELUQUERÍA

MERCHE

Plaza de la Iglesia, 6 - Tel. 80 00 80  
MORA DE RUBIELOS

CON NUESTROS  
MEJORES DESEOS  
PARA LAS  
PRÓXIMAS FIESTAS



*Banesto*

**en apoyo de la tradición y la cultura**

MORA DE RUBIELOS  
Hispanoamérica, 16 - Teléfono 80 00 17

Oficinas de Banesto más próximas:

TERUEL

Ramón y Cajal, 14 - Teléfono 60 22 00  
Avda. Aragón, 13 - Teléfono 60 47 60

CEDRILLAS

Calvo Sotelo, 10 - Teléfono 77 40 71

**CARPOMAR**  
C.B.

MAYORISTA DE  
AVES Y HUEVOS

OS DESEA FELICES FIESTAS  
Bajo los Arcos, 5 y 9 - Tel. 60 41 61  
TERUEL

PIENSOS  
**Biona**

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

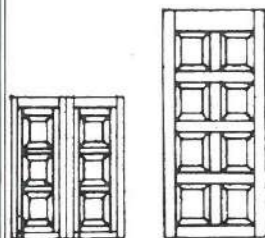
Pilar  
Sánchez Marco

Les Torres, 11 - Tel. 80 00 79  
MORA DE RUBIELOS (Teruel)

**CARPINTERÍA MECÁNICA**

Marcelino  
Edo Fuertes

Construcción  
de puertas  
y ventanas



Avenida San Miguel  
Domicilio: Baja, 17  
Teléfono 80 00 18  
MORA DE RUBIELOS

BAR  
**HONGO**

JESUS GONZÁLEZ

Música agradable,  
Marcha  
Gran ambiente festivo

Agustín Planas, 1  
Tel. 80 00 69 MORA DE RUBIELOS



**MORA INDUSTRIAL**

sociedad cooperativa limitada

Santa Lucía, 3 - Teléfono 80 01 55 - MORA DE RUBIELOS (TERUEL)

**Diseño, Corte y Confección  
de prendas deportivas**

Hoy Europa compra cinco veces más productos españoles que hace nueve años. Tenemos 560.000 hectáreas más de tierra en regadío. El diseño español está de moda en el mundo. Y el Hispano triplicó sus clientes jóvenes en sólo un año. Lo Hispano marcha.

*Lo Hispano marcha!*

 **Banco Hispano Americano**

A SU DISPOSICION EN

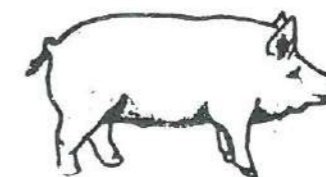
C/. RUBIO, N.º 4 - TELEFONO 80 00 32  
MORA DE RUBIELOS (TERUEL)

## **CARNECERIA CRUCETA ESPECIALIDAD EMBUTIDOS CASEROS**



**GANADERIA PROPIA**  
**C/ CUATRO ESQUINAS, 12. Tel.: 80 01 60**  
**MORA DE RUBIELOS**  
**S. A. T. N.º 5.586 LAS BARRACHINAS**  
**C. I. F. 44013720 - 0**

## **EXPLORACION PORCINA LA MILAGROSA**



**EL PLANO s/n.**  
**ALMACEN DE CEREALES Y PIENSO**  
**POLIGONO 7 LOS CEREZOS. Tel.: 80 02 15**  
**4440 MORA DE RUBIELOS - TERUEL**



GANADOS  
**DOMÉNECH**  
RESES BRAVAS

C/ De Dalt, 9 - Tel. (96) 261 10 38 - 261 07 75  
ALMENARA (Castellón)



PELUQUERIA DE SEÑORAS

ROBERTO  
GONZÁLEZ

El Horno, 1  
Tel. 80 00 69 MORA DE RUBIELOS

BAR-RESTAURANTE

*La Carrasca*



SI POR MORA VAS,  
A LA «CARRASCA» TE ACERCARÁS:  
DONDE BUENOS CONEJOS  
Y CARNE A LA BRASA, COMERÁS.

La Pinadeta  
Teléfono 80 01 75  
MORA DE RUBIELOS

# FERRETERIA TORRES

Jaime Tercero, 17 \* Teléfono: 479 54 57 - 463 19 35 \* MADRID - 11

presenta su  
nueva division de  
lamparas especiales  
para uso de la  
industria y comercio

ELECOMUNICACIONES

ARTES GRAFICAS

AERONAUTICA

PRECISION

OPTICA

ELECTROQUIMICAS

ELECTRONICA

ELECTRICAS

OBRAS PUBLICAS

NAVIERAS

MINERAS

AUTOMOVILISTICA

ELECTROMECHANICAS

ELECTROMEDICINA

COMERCIO

PORTES PAGADOS PARA TODA LA PENINSULA IBERICA



Servicio a domicilio con rapidez  
LLAMANDO al Teléfono 463 19 35



AGENCIA DE ESPECTACULOS  
**FRANGAR**

JUAN FRANCISCO GARCÍA GARCÍA

Fuenclara, 4-1.º B - Tels. (976) 21 51 40 - 22 43 19  
ZARAGOZA

# En Caja Rural Provincial de Teruel

TE PODEMOS HACER CUENTAS

- PARA QUE TE SALGAN LAS CUENTAS
- PORQUE EN LA RURAL TU CUENTAS



**CAJA RURAL**  
PROVINCIAL DE TERUEL

RUBIELOS

Oficina en: M

**DISCOTECA  
BAR-RESTAURANTE  
PISCINA  
SALA DE CINE**

*Local Climatizado*

**EL YUGGITA**

Pinadeta, s/n.  
Tels. 80 01 59 y 80 01 09

MELOS  
(el)

# FRIGORÍFICOS «**LA PERLA**»

RAMÓN MARTÍN



**FRINCA**



Polígono La Paz, 62  
Teléfonos 60 77 02 - 60 27 40  
TERUEL



LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA  
SE UNE AL JUBILO DE MORA DE RUBIELOS  
EN LA CELEBRACION DE LAS FIESTAS EN HONOR DE SAN MIGUEL ARCANGEL,  
PATRON DE LA VILLA,  
Y TESTIMONIA A TODOS, VECINOS Y VISITANTES, SUS MEJORES DESEOS.

  
**DE AHORROS DE ZARAGOZA  
ARAGON Y RIOJA**